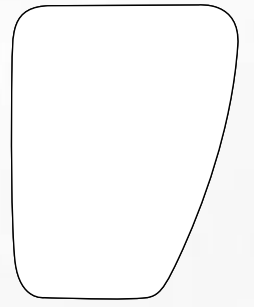
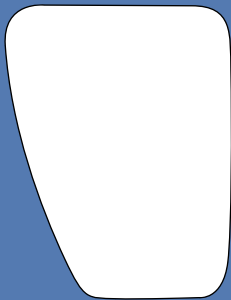


KYRO
TECHNOLOGIES

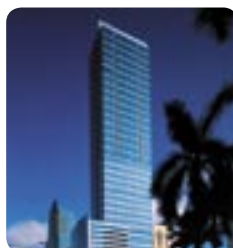
VUOSIKERTOMUS





SISÄLTÖ

Kyro lyhyesti	3
Kyro vuonna 2003	4
Tärkeimmät tapahtumat 2003	5
Toimitusjohtajan katsaus	6
Kyro sijoituskohteena	8
Pörssitiedotteet 2003	9
Glaston Technologies – Lasikoneryhmä	10
Glaston Technologies – Lasinjalostusryhmä	16
Energia	18
Henkilöstö, ympäristö ja yhteiskuntavastuu	20
Tietoja osakkeenomistajille	22
Tilinpäätös	
Hallituksen toimintakertomus	24
Konsernin tuloslaskelma	27
Konsernin tase	28
Konsernin rahoituslaskelma	29
Emoyhtiön tuloslaskelma	30
Emoyhtiön tase	31
Emoyhtiön rahoituslaskelma	32
Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet	33
Tilinpäätöksen liitetiedot	34
Tunnusluvut	45
Laskentakaavat	46
Hallituksen esitys yhtiökokoukselle	47
Tilintarkastuskertomus	47
Osakkeet ja osakkeenomistajat	48
Osakekohtaiset tunnusluvut	50
Hallinnointiperiaatteet	51
Hallitus, johto ja tilintarkastajat	52
Kyro-konsernin rakenne	54
Toimipisteet maailmalla	56
Kyroa seuraavat pankkiiriliikkeet	58



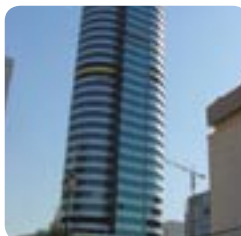
Miamissa sijaitsevan **Four Seasons -hotellin** karkaistut lasit on jalostettu Tamglassin teknologialla. Lasit on toimittanut Viracon.



Tampereen Yliopiston uudessa Pinni-rakennuksessa on käytetty Tamglass Lasinjalostuksen jalostamia lasituotteita.



Tamglass Lasinjalostus on toteuttanut taiteilija Hannu Konolan suunnitteleman lasisen alttaritaulun Tampereen **Aitolahden uuteen kirkkoon**.



Kuwaitissa sijaitsevan **Burgan Bank Towerin** isot, kaarevat lasit on taivutettu Tamglassin Pro Bend -taivutuskarkaisukoneella. Lasit on toimittanut Gulf Glass Industries.



Tamglass Turvalasi on vastannut **Ford Thunderbird -konseptiauton** kattomekanismin lasituksesta.

KYRO LYHYESTI

Kyro on kasvava, vakavarainen ja globaali teknologiakonserni. Sen toimialat ovat Glaston Technologies ja Energia. Glaston Technologies käsittää globaalin lasikoneryhmän sekä Suomen ja lähialueiden markkinoihin keskittyvän lasinjalostusryhmän. Energiatoimialan muodostaa energiantuottaja Kyro Power Oy.

Kyro Technologies



KYRO VUONNA 2003

Konserni

- Liikevaihto 226,7 (144,3) milj. euroa, kasvua 57 %.
- Liikevoitto ennen liikearvopoistoja 22,9 (18,9) milj. euroa, kasvua 21 %.
- Voitto ennen veroja ja satunnaiseriä 20,4 (18,1) milj. euroa.
- Tilikauden voitto 12,2 (11,7) milj. euroa.
- Tulos/osake 0,31 (0,31) euroa, oma pääoma/osake 3,41 (3,36) euroa.
- Rahoitusasema hyvä, omavaraisuusaste 58,6 (77,1) %, gearing 3,2 (-40,5) %.
- Tilauskanta 81,4 (67,4) milj. euroa.
- Henkilöstö 1127 (531), ostettujen yhtiöiden henkilöstö 704.
- Hallituksen osinkoehdotus vuodelle 2003: 0,15 euroa/osake + lisäosinko 0,15 euroa/osake.

Glaston Technologies

- Liikevaihto kasvoi yritysstojen myötä 68 % 198,4 (117,8) milj. euroon.
- Liikevaihto olisi 10 % korkeampi vuoden 2002 valuuttakursseilla.
- Liikevoitto ennen liikearvopoistoja kasvoi 27 % 19,7 (15,5) milj. euroon, osuus toimialan liikevaihdosta 9,9 (13,2) %.
- Tamglassin volyymi kasvoi selvästi ja kannattavuus parani menestystuotteiden ja tehostuneen logistiikan ansiosta.
- Bavellonin liikevaihto ja kannattavuus laskivat euron vahvistumisen ja suhdannetilanteen vaikutuksesta.
- Bavellonin tilauskertymä uudelleen nousuun kolmannesta neljänneksestä lähtien.

Energia

- Liikevaihto 28,3 (26,3) milj. euroa.
- Liikevoitto 5,6 (5,5) milj. euroa, liikevoiton osuus liikevaihdosta 19,6 (20,9) %, tilauskanta 22,6 (22,2) milj. euroa.
- Kylmä talvi ja kuiva kesä laskivat pohjoismaista vesivoiman tuotantovolyymia ja nostivat sähkön markkinahintaa ensimmäisestä kolmanteen neljännekseen.
- Sateet ja leuto syksy laskivat hintaa viimeisellä neljänneksellä.
- Sähkön markkinahinta oli vuoden aikana keskimäärin kolmanneksen korkeampi kuin vuonna 2002.

Konsernin tuloslaskelma, M €

	2003	2002
Liikevaihto	226,7	144,3
Liikevoitto ennen konserniliikearvon poistoa	22,9	18,9
% liikevaihdosta	10,1	13,1
Liikevoitto	19,8	18,7
% liikevaihdosta	8,7	13,0
Tilikauden voitto	12,2	11,7

Tunnusluvut

	2003	2002
Tulos / osake, euroa	0,31	0,31
Osinko / osake, euroa	0,15*	0,15
Lisäosinko / osake, euroa	0,15*	0,15
Sijoit. pääoman tuotto, %	14,1	13,6
Oman pääoman tuotto, %	10,3	9,4
Omavaraisuusaste, %	58,6	77,1
Velkaantumisaste, %	3,2	-40,5
Tutkimus ja tuotekehitys, milj. euroa	9,8	6,6
Henkilöstö keskimäärin	1 015	536
Tilauskanta, milj. euroa 31.12.	81,4	67,4

*) Hallituksen esitys.

VUOSIKERTOMUS 2003

TÄRKEIMMÄT TAPAHTUMAT 2003

TAMMIKUU

- Kyro osti Z Bavellonin ja Glasto-jakeluyhtiöiden ryhmän koko osakekannan. Kyron Turvalasiteknologia-toimiala laajeni Lasi- ja kiviteknologiaksi, joka toimii nimellä Glaston Technologies.
- Tamglass osti enemmistöosuuden Suomen Lämpölasi Oy:stä. Tamglass osti jo aiemmin marraskuussa 2002 myös enemmistöosuuden Finton Parvekejärjestelmät Oy:stä. Tamglass-ryhmään jo kuulunut Tamglass Turvalasi sekä ostetut lasinjalostusyhtiöt muodostivat Tamglass Lasinjalostuksen, josta tuli johtava arkkitehtuurilasituotteiden kokonaistoimittaja Suomessa.

MAALISKUU

- Kyron varsinainen yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti jakaa vuodelta 2002 osinkoa 0,15 euroa / osake. Varsinainen yhtiökokous valtuutti hallituksen hankkimaan ja luovuttamaan yhtiön omia osakkeita käytettäväksi vastikkeena mahdollisissa tulevilla yrityskaupoissa, investointien rahoittamisessa tai muissa teollisissa järjestelyissä.

HUHTIKUU

- Tamglass Lasinjalostuksen yksiköt esittäytyivät Julkisivumessuilla Helsingissä ja esittelivät lasinjalostustuotteiden monipuolisimman valikoiman suomalaiselle rakennusteollisuudelle.

TOUKOKUU

- Uniglass Engineeringin kaikki toiminnot keskitettiin uuden kokoonpanoyksikön yhteyteen, mikä parantaa toiminnan ja tuotannon tehokkuutta entisestään.

KESÄKUU

- Tamglassin järjestämä Glass Processing Days 2003 -asiantuntijakonferenssiin osallistui yli 1 000 lasialan asiantuntijaa noin 60 maasta. Konferenssin Glassfiles.com-verkkopalvelu ylitti ennätysellisen 12 000 rekisteröidyn käyttäjän rajan.
- Vuoden tärkein lasialan messutapahtuma Vitrum 2003 pidettiin Milanossa, jossa Tamglass ja Z. Bavelloni esittelivät uusia tuotteitaan ensimmäisen kerran yhteisosastolla. Yhdeltä toimittajalta saatava alan monipuolisin tuotevalikoima vastaanotettiin innostuneesti. Se rohkaisi uusiin investointipäätöksiin jo messujen aikana.

HEINÄKUU

- Glaston Technologies sai Milanon messumenestyksen ansiosta konetilauksia 20 miljoonaa euron arvosta, minkä seurauksena tilauskanta oli 31.7.2003 ennätyskorkea 65,9 miljoonaa euroa.

SYYSKUU

- Glass Processing Days aloitti eri markkinoihin keskittyvät alueelliset konferenssit. GPD UK 2003 pidettiin Iso-Britanniassa Birminghamissa.

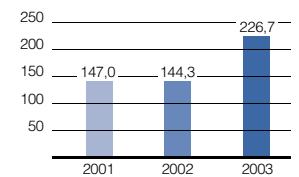
LOKAKUU

- Kyro Power osti Hämeenkyrön kunnan kaukolämpöverkon ja kaukolämpötoiminta siirtyi Kyro Powerin tytäryhtiölle, Hämeenkyrön Lämpö Oy:lle. Hankinta vahvistaa yhtiön kaukolämpöliiketoimintaa.

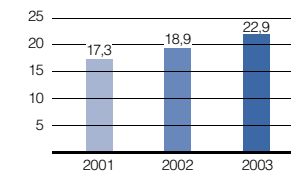
JOULUKUU

- Kyron ylimääräinen yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti jakaa vuodelta 2002 lisäosinkoa 0,15 euroa/osake.
- Glaston Technologiesin kuukauden tilauskertymä oli jälleen ennätysellinen.
- Bavelloni vahvisti asemaansa Brasiliassa aloittamalla oman konevalmistuksen.

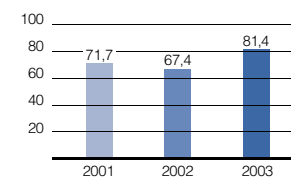
Liikevaihto, M €



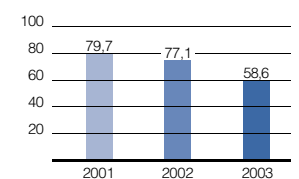
Liikevoitto ennen liikearvopoistoja, M €



Tilauskanta 31.12., M €



Omavaraisuusaste, %





TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS

Kyro on viime vuosina kasvanut kannattavasti ja toteuttanut samalla menestyksekkäästi vaativan rakennemuutoksen. Vuonna 2001 tapahtuneen jakautumisen jälkeen strategiamme tähtää päätoimialan, Glaston Technologiesin, kannattavaan kasvuun, jossa menestyksemme perustuu sekä teknologia- että markkinajohtajuuteen.

Maailmantalouden rajoittaessa orgaanista kasvua olemme toteuttaneet kasvustrategiaamme yritysostoin. Vuonna 2003 päätoimialamme laajeni Z. Bavellonin yritysoston myötä turvalasiteknologiasta koko lasinjalostusteknologiaan ja kiviteknologiaan. Glaston Technologies nousi samalla lasinjalostuskoneiden markkinajohtajaksi. Tamglass ja Z. Bavelloni ovat myös teknologiajohtajia omilla sektoreillaan. Yritysostoin vahvistetusta lasinjalostusryhmästä tuli puolestaan kattavin arkkitehtuurilasien toimittaja Suomessa.

Vuonna 2003 maailmantalouden epävarmuus hidasti lasinjalostusteollisuuden kasvua ja investointeja. Tästä huolimatta Glaston Technologies lisäsi markkinaosuuttaan. Kyron toinen toimiala Energia hyötyi samanaikaisesti suotuisasta markkinatilanteesta. Konsernin yhtiöistä Tamglass ja Uniglass kykenivät nostamaan volyymin ja parantamaan edelleen tulostaan, ja koko Kyro-konsernin liikevaihto kasvoi 57 % ja liiketulos (EBITA) parani 21 %. Näiden saavutusten arvoa nostaa euron voimakas vahvistuminen vuoden 2003 aikana.

One-Stop-Partner

Tamglassin ja Bavellonin tuotevalikoimat ja kattava palveluverkosto ovat alalla ainutlaatuisia. Bavelloni-yrityskaupan kantavana ajatuksena on tarjota lasinjalostajille kokonaisvaltaista palvelua kaikkialla maailmassa. One-Stop-Partner -palvelukonseptimme käsittää konetoimi-

tusten lisäksi myös kokonaiset tuotantolinjat ja tehtaat. Konseptia täydentää kattava valikoima huoltopalveluita ja lasinjalostajien tarvitsemia työkaluja. Asiakkaiden tyytyväisyys uuteen kokonaispalveluun näkyi konkreettisesti siinä, että Milanon messuilta saadut kaupat nostivat heinäkuun konetilaukset uuteen kuukausiennätykseen 20 miljoonaan euroon, jota parannettiin vielä joulukuussa 23,5 miljoonaan euroon.

Uudelle lasinjalostusryhmälle asetimme tavoitteeksi kasvaa erityisesti rakennuslasitusten ja parvekejärjestelmien toimittajana. Tässä suhteessa vuosi oli menestyksellinen. Uudet yksikkömme Tamglass Lämpölasia ja Tamglass Finton saivat konsernilta kasvuvoimaa ja ylittivät kovia kasvutavoitteitaan.

Samoin kuin konsernin koneyksiköissä, hioimme myös lasinjalostuksessa tuotevalikoimaa, palvelukonseptia ja -organisaatiota edelleen asiakastarpeiden pohjalta. Päämarkkinalla Suomessa asuinrakentaminen jatkuu vahvana, kun taas liikerakentaminen vetää henkeä. Suhdannetta kompensoi korjausrakentamisen vauhdittuminen, jossa lasin ja lasitusten suhteellinen osuus on jopa suurempi kuin uudisrakentamisessa. Lisäksi lasin osuus asuinrakentamisessa kasvaa kaiken aikaa.

Valmiuksia orgaaniseen kasvuun

Glaston Technologies toimii alalla, joka kasvaa pitkällä aikavälillä tyypillisesti 5 – 10 % vuodessa, tuotteista ja markkinoista riippuen enemmänkin. Lisäksi turvalasin osuus koko lasinkäytöstä on nousussa. Alan kehitys ja investoinnit ovat olleet alle keskiarvojen vuosina 2002 ja 2003. On odotettavissa, että kasvu palautuu pitkän aikavälin trendille.

Glaston Technologiesin konevalmistus perustuu tehokkaaseen alihankintapohjaiseen logistiikkaketjuun. Siksi voimme sopeutua kysynnän muutoksiin nopeasti. Joustavuutta Tamglassin osalta lisää valmistuksen jakautuminen neljälle eri valuutta-alueelle, mikä suojaaa myös nykyisen kaltaisissa nopeissa valuuttamuutostilanteissa. Tamglassin tavoin Bavelloni aloitti valmistuksen Brasiliassa ja tutkii nyt vastaavia mahdollisuuksia Kiinassa.

Kaikesta huolimatta euron vahvuus on meille haaste. Vastaamme siihen entistä tehokkaammalla toiminnalla.

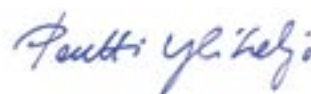
Konserniyhtiöissä on menossa valmistus- ja toimitusketjun tehostamisohjelmia, tuotekehitysprojekteja ja kustannussäästöohjelmia, jotka tähtäävät suhteellisen tulostason parantamiseen. Tamglassin ja Bavellonin osalta on löytynyt arvioitua enemmän synergiaetuja ja -mahdollisuuksia myynnissä, logistiikassa ja hankinnoissa jo edellä kuvatun tuote- ja palveluyhteistyön lisäksi. Synergiaeduista merkittävä osa on hyödynnettävissä alkaneen vuoden aikana. Osa eduista vaatii suurempia muutoksia ja saamme niistä tuloksia myöhemmin.

Yhteistyöstä voimaa kehittämiseen

Henkilöstömme kuuluu lähes 1100 lasinjalostusteknologian ammattilaista. Osaamisemme ja kokemuksemme on kattavinta maailmassa. Tulemme jatkossa edelleen lisäämään panoksia henkilöstömme ammattitaidon ja palveluosaamisen kehittämiseen. Yhteistyö Tamglassin ja Bavellonin välillä on sujunut erinomaisesti ja uskon sen vielä tiivistyvän, kun yhteiset projektit etenevät. Samoin lasinjalostusryhmässämme on syntynyt lyhyessä ajassa tiivis yhteistyö ja yhteinen tahtotila toiminnan kehittämiseen ja kasvattamiseen. On ollut hienoa nähdä, että yhtiömme kasvuaskel ja uudet yksiköt ovat innoittaneet koko konsernin henkilöstöä – heitäkin, jotka eivät ole olleet suoraan yhteistyöpinnassa.

Nykyinen Glaston Technologies kattaa jo suuren osan lasinjalostustekniikan tarpeista, mutta meillä on edelleen mahdollisuus täydentää tuotevalikoimaamme yritystoimintaa tai oman tuotekehityksen tuloksena. Laaja asiakaspohjamme ja verkostomme sekä vahva taserakenteemme luovat tälle hyvät edellytykset. Valmiutemme menestyä nykyisillä tiukoilla markkinoilla on parempi kuin koskaan ja samalla odotamme mielenkiinnolla ja iskuvalmiina kasvun uutta käynnistymistä.

Vuosi 2003 oli jälleen menestyksellinen muutosten vuosi, joka toi mukanaan paljon jännittäviä mahdollisuuksia tulevaisuudelle. Haluan kiittää asiakkaita luottamuksesta ja henkilöstöä, omistajia ja yhteistyökumppaneita aktiivisesta panoksesta ja sitoutumisesta Kyron kehittämiseen.



– Pentti Yliheljo
Toimitusjohtaja

KYRO SIJOITUSKOHTEENA

Kyro-konserni on pitkän ja monivaiheisen historiansa aikana osoittanut kykynsä muuttua, uudistua ja kehittyä sekä kasvaa kannattavasti. Konsernin päätoimiala on kehittynyt orgaanisesti ja yritysostoin lasinjalostuskoneiden teknologia- ja markkinajohtajaksi maailmassa. Kyrolla on oman alansa johtavana ja globaalisti toimivana teknologiakonsernina hyvät lähtökohdat omistaja-arvon kasvattamiseen myös tulevaisuudessa.

Nykyinen Kyro on muotoutunut 1990-luvulla aloitettujen rakennemuutosten kautta. Näihin ovat kuuluneet mm. metsäteollisuustoimialan liiketoimintojen myynti, Tamglassin kehittäminen alansa markkinajohtajaksi, irrottautuminen tietoliikennetoimialasta sekä keskittyminen lasitekniologiapäätoimialan kasvatamiseen uusien yritysostoin vuosien 2002 ja 2003 aikana.

Markkinajohtajuuteen pohjaava hyvä kannattavuus

Nykyinen Kyro on kannattavasti kasvava teknologiakonserni, joka jatkaa markkinajohtajuuteensa perustuvaa markkinoita nopeampaa kannattavaa kasvua. Lasin ja erityisesti turvalasin käytön kasvu kaikkialla maailmassa luo Glaston Technologiesille perusteet yleistä talouskasvua nopeampaan orgaaniseen kasvuun. Yhtiö on kehittänyt yritysostokohteistaan kokonaisuuden, jonka johtava asema markkinoilla ja hyvä kannattavuus luovat vahvan perustan tulevaisuudelle ja kasvustrategian mukaisten yritysostojen jatkamiselle.

Vakaata kasvua ja tuottoa sijoittajalle

Kyron tuloskehitys ja johtoasema päätoimialalla ovat osoitus menestyksellisestä liiketoiminnasta ja lisäarvon tuottamisesta osakkeenomistajille. Energiayhtiö Kyro Powerin vakaa liiketoiminta ja tasainen kassavirta yhdistettynä Glaston Technologiesin kasvavaan ja kansainväliseen toimintaan tekevät Kyrosta varsinkin pitkän aikavälin kasvua hakevalle sijoittajalle mielenkiintoisen sijoituskohteen. Osingonjaossa huomioidaan vuosittain yhtiön vakavaraisuus ja valmiudet jatkaa kasvustrategiansa toteuttamista. Myönteinen tuloskehitys on mahdollistanut hyvän osingonmaksukyvyn.

Johtoasema kasvualalla hyvä lähtökohta tulevaisuuteen

Glaston Technologies on lasinjalostuskoneiden johtava toimittaja, jonka toimiala kasvaa jatkuvasti. Lasiarkkitehtuurin kasvu, turvalasisäännösten kehittyminen ja korjausrakentaminen lisäävät Glaston Technologiesin koneilla jalostettavien lisäarvotuotteiden kuten energia-, palo- ja itsestään puhdis-

tuvien lasien kysyntää, joka kasvaa huomattavasti talouskasvua nopeammin. Tämä vaatii jatkuvasti kehittyvää lasinjalostusteknologiaa, mikä luo Glaston Technologiesille hyvän tulevaisuuden kasvumahdollisuuden lasinjalostuskoneiden johtavana toimittajana.

Missio, visio ja strategia

Kyron liiketaloudellisen menestyksen pohjana on liiketoiminnan lisäarvo, joka perustuu nykyaikaisen ihmisen elinympäristön ja elämän laadun parantamiseen. Konsernin missiona on edistää turvallisen ja viihtyisän maailman kehittymistä Glaston Technologiesin edistyksellisen lasitekniologian avulla.

Kyron visiona on olla vuonna 2007 lasinjalostustekniologian ja tähän liittyvien palveluiden johtava teknologiakonserni maailmassa. Konsernin kasvustrategia panostaa ensisijaisesti Glaston Technologies -toimialan kasvattamiseen.

Kyron strategian päätavoitteet ovat:

- 1.** Teknologia- ja markkinajohtajuuteen pohjaava hyvä kannattavuus
- 2.** Päätoimialan markkinoita nopeampi pitkän aikavälin kasvu

Orgaaninen kasvustrategia perustuu vahvan kilpailuaseman ja hyvän kannattavuuden ylläpitämiseen ja edelleen kehittämiseen.

Yritysostostrategia perustuu harkittuihin yritysostoihin, jotka tukevat orgaanista kasvua ja hyödyntävät sen tuomia mahdollisuuksia.

PÖRSSITIEDOTTEET 2003

07.01.2003

Kyro Oyj Abp:n omien osakkeiden luovutus.

07.01.2003

Tamglass Ltd. Oy on ostanut 70 % Suomen Lämpölasi Oy:stä.

20.01.2003

Kyron sopimat Z. Bavellonin ja Glaston yritysostot toteutuneet.

20.01.2003

Kyro Oyj Abp:n omien osakkeiden luovutus.

05.02.2003

Kyron voitto kasvoi vuonna 2002.

20.02.2003

Yhtiökokouskutsu.

12.03.2003

Kyron ostamien Z. Bavellonin ja Glaston konsolidoitu liikevaihto ja -voitto vuonna 2002.

19.03.2003

Kyro Oyj Abp:n yhtiökokouksen päätökset 19.3.2003.

24.03.2003

Kyro Oyj Abp:n hallituksen päätös omien osakkeiden hankkimisesta.

26.03.2003

Kyro Oyj Abp:n verkkovuosikertomus 2002 on julkaistu.

07.05.2003

Tammi-maaliskuun liikevaihto ja liikevoitto kasvoivat voimakkaasti.

03.07.2003

Kyron Glaston Technologies sai konetilauksia noin 15 miljoonan euron arvosta.

14.08.2003

Tammi-kesäkuun liikevaihto ja liikevoitto kasvoivat selvästi.

04.09.2003

Kyro Oyj Abp:n omien osakkeiden luovutus.

05.11.2003

Kyron liiketoiminta ja tulos vahvassa kasvussa.

10.11.2003

Kyro Oyj Abp:n ylimääräinen yhtiökokous.

18.11.2003

Kyro Oyj Abp:n ylimääräinen yhtiökokous 4.12.2003.

04.12.2003

Kyro Oyj Abp:n ylimääräisen yhtiökokouksen 4.12.2003 päätökset.

18.12.2003

Kyron taloudellinen informaatio vuonna 2004.

GLASTON TECHNOLOGIES

LASIKONERYHMÄ

Lasikoneryhmän muodostavat turvalasikoneiden markkina- ja teknologiajohtaja Tamglass, lasinjalostuskoneiden ja -työkalujen johtava valmistaja Z. Bavelloni sekä tasokarkaisukoneiden toimittaja Uniglass Engineering. Lasikoneryhmän tuote- ja palveluvalikoima sekä asiakaspalveluverkosto ovat lasinjalostuskoneteollisuuden laajimmat. Lisäksi Z. Bavelloni valmistaa kivenjalostuskoneita ja -työkaluja.



”Glaston Technologies on kasvattanut markkina-asemaansa johtavana lasinjalostuskoneiden toimittajana talouskasvun hidastumisesta huolimatta. Tämä perustuu Tamglassin ja Z. Bavellonin monipuoliseen tuotevalikoimaan sekä niiden laajaan alueelliseen asiakaspalveluverkostoon”

– Pentti Yliheljo
Tamglass, Toimitusjohtaja

Glaston Technologies toimii kasvavalla alalla. Lasin käyttö rakentamisessa, ajoneuvoissa, kodinkoneissa ja kalusteissa lisääntyy. Lasi on ympäristöystävällinen ja kierrätettävä materiaali, joka luo valoisan ja viihtyisän elinympäristön. Uusilla, edistyneillä lasituotteilla voidaan mm. säästää energiaa, suodattaa auringonvaloa tai lisätä paloturvallisuutta. Viime vuosien teknologiakehitys on tuonut markkinoille myös itsestään puhdistuvat lasit.

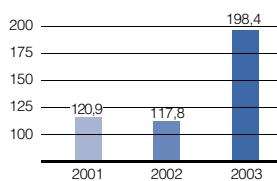
Turvallisuustietoisuuden kasvu ja viranomaismääräysten kehittyminen lisäävät turvalasin osuutta kaikessa lasin käytössä. Lasin jalostaminen turvalasiksi lisää sen kestävyyttä ja käyttömahdollisuuksia, minkä johdosta uudet edistyneet lasituotteet ovat usein turvalasia.

Vuonna 2003 tuotettiin float- eli raakalasia noin 36 miljoonaa tonnia. Tästä lähes kaksi kolmasosaa jalostettiin rakennuksiin, noin neljäsosa ajoneuvoihin sekä vajaa kymmenes kodinkoneisiin, huonekaluihin ja eri teollisuudenalojen erikoissovelluksiin. Kaikesta maailmassa käytetystä käsittelemättömästä raakalasta jalostettiin turvalasiksi noin 10 miljoonaa tonnia.

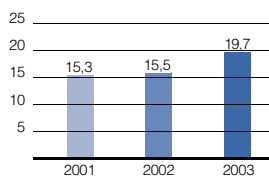
Tavallinen lasi voidaan jalostaa turvalasiksi joko karkaisemalla tai laminoimalla. Karkaisussa lasi kuumennetaan lähelle pehmenemislämpötilaa ja jäähdytetään nopeasti, jolloin syntyvä pinnan puristusjännitys kasvattaa lasin kestävyuden noin viisinkertaiseksi. Särkyessään

karkeustuoli lasi hajoaa pieniksi vaarattomiksi palloiksi. Laminoinnissa kaksi tai useampia lasilevyjä liitetään toisiinsa yleisimmin PVB-kalvolla. Laminoitu lasi jää särkyessään kiinni muovikalvoon ja pysyy kehyksissään. Laminoinnin kerrosmääriä ja -paksuuksia lisäämällä valmistetaan myös murren- sekä luodinkestäviä suojalaseja.

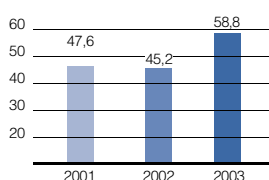
Liikevaihto, M €



Liikevoitto ennen liikearvopoistoja, M €



Tilaukanta 31.12., M €



Glaston Technologies – Avainluvut

	2003	2002	2001
Liikevaihto, M €	198,4	117,8	120,9
Liikevoitto ennen liikearvopoistoja, M €	19,7	15,5	15,2
Tilaukanta 31.12.	58,8	45,2	47,6
Henkilöstö keskimäärin	991	482	429

> Kaksipuoleinen reunahiominlinja





Monipuolinen konevalikoima kaikille markkinoille

Lasin käyttökohteet ja jalostustarpeet vaihtelevat eri puolilla maailmaa markkinoiden kehitysvaiheesta riippuen. Tämä edellyttää lasinjalostuskoneiden valmistajalta laajaa, eri jalostustarpeisiin tarkoitettua tuotevalikoimaa ja uusille lasituotteille soveltuvan jalostusteknologian jatkuvaa kehittämistä. Glaston Technologies tarjoaa alan johtavana toimijana kullekin lasinjalostusasiakkaalle tarpeisiin sopivat koneet sekä niihin liittyvän palvelun.

Kehittyvillä lasinjalostusmarkkinoilla käytetään vielä pääosin tavallista lasia, mutta kaupungistuminen ja autoistuminen ennakoivat turvalasin ja turvalasikoneiden kysynnän kasvua. Kehittyneillä markkinoilla merkittävä osa kaikesta käytettävästä lasista on jo pinnoitettuja erikoislaseja. Ne karkaistaan useimmiten turvalasiksi, jotta ne kestävät voimakasta lämmönvaihtelua.

Uudelle liiketoimintakonseptille hyvä vastaanotto

Tamglass ja Z. Bavelloni aloittivat vuonna 2003 tiiviin yhteistyön, jonka myötä lasinjalostusteollisuuden luotiin ainutlaatuinen toimintamalli, One-Stop-Partner. Yhtiöt tekevät yhteistyötä myynnissä, logistiikassa, huollossa ja alihankinnassa. Yhteistyö on tuottanut synergioita uusina palveluina, markkinaosuuksien kasvuna ja kustannussäästöinä. One-Stop-Partner -konseptin ansiosta lasinjalostusasiakkaat voivat hankkia tarvitsemansa koneet ja laitteet yhdeltä toimittajalta. Tämän ansiosta lasin esikäsitteilykoneet ja turvalasikoneet voidaan integroida yhtenäiseksi ja tehokkaaksi tuotantolinjaksi. Suhdannevaihe hidasti lasinjalostuskoneiden kysyntää pääosin Keski-Euroopassa ja Yhdysvalloissa, jossa investointi-ilmapiiri kääntyi positiiviseksi loppuvuodesta. Kaukoidässä kysyntä oli kohtuullisella tasolla SARSin vaikutuksista huolimatta. Etelä-Amerikassa kysyntä painottui lähinnä Brasiliaan. Irakin sota ja epävakaa tilanne vaikuttavat vielä Lähi-Idän kysyntään.

> UGCPlus UniCharge -konvektiouuni



Tamglass ja Z. Bavelloni esittelivät yhteistoimintaansa ensimmäistä kertaa kesäkuussa vuoden suurimmassa messutapahtumassa Vitrum 2003 -näyttelyssä Milanossa. Yhteistyö sekä One-Stop-Partner -konsepti saivat lasinjalostajilta erinomaisen vastaanoton. Glaston Technologies -yhtiöt sopivat messuilla noin 15 miljoonan euron arvosta uusia konetilauksia Eurooppaan, Yhdysvaltoihin ja Aasiaan.

Tamglass toimittanut sadannen tuulilasilinjan

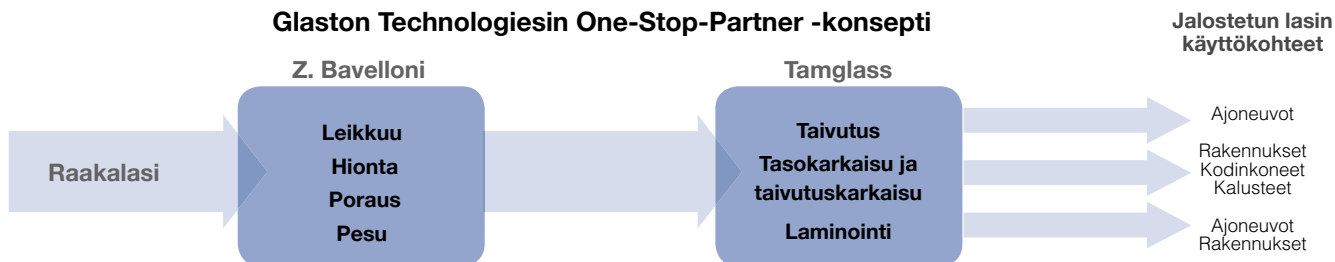


Autojen lasipinnat ovat jo lähes kokonaan turvalasia.

Lasin käyttö ajoneuvoteollisuudessa kasvaa kuitenkin edelleen ajoneuvomäärän kasvaessa, lasipintojen suurentuessa ja muotojen kehittyessä. Lasipintoja kasvatamalla taataan esteetön näkyvyys, joka parantaa ajoturvallisuutta. Myös lasisilla panoraamakatoilla on merkittävä vaikutus lasin lisääntyvään käyttöön ajoneuvoissa.

Tamglass on kehittänyt ajoneuvoteollisuuden lasinjalostusprosesseja 1970-luvun alusta alkaen. Nykyään yhtiö on maailman johtava tuulilasilinjojen valmistaja. Vuonna 2003 Tamglass toimitti automaattisen sarjatoimisen tuulilasin taivutusuuniin, ESU EcoMaxin. Arviolta puolet koko maailman ajoneuvojen varaosatuulilaseista on jo valmistettu Tamglassin teknologialla. Viimeisimpänä kehitysaskelena ESU EcoMaxiin on sisällytetty "prässitaivutus", joka mahdollistaa yhä vaikeampien lasimallien taivutuksen.

Glaston Technologiesin One-Stop-Partner -konsepti



Esikäsitteily edeltää aina turvalasiprosessia.





”Z. Bavellonin ja Tamglassin tiivis yhteistyö on laajentanut asiakaskuntaa sekä tuottanut kustannushyötyjä materiaalien ja komponenttien yhteishankintoina.”

– Dino Bavelloni
Z. Bavelloni, Toimitusjohtaja

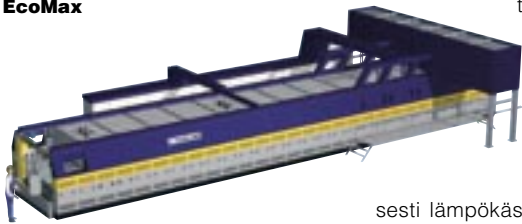
Alan asiantuntija – kehityksen johtaja

Glaston Technologies on lasinjalostusteollisuuden johtava asiantuntija. Sen tutkimus- ja kehitystyö tähtää alan teknologiajohtajuuteen sekä sellaisten lasinjalostuskoneiden ja -laitteiden kehittämiseen, jotka pienentävät lasinjalostusprosessien tuotantokustannuksia sekä parantavat tuottavuutta ja joustavuutta. Glaston Technologies pyrkii toiminnassaan koko lasinjalostusalan jatkuvaan kehittämiseen.

Toimialaan kuuluu oma lasinjalostusryhmä, Tamglass Lasinjalostus, joka on näköalapaikka lasinjalostusmarkkinoihin. Oma lasinjalostus tuottaa jatkuvasti viimeisintä tietoa lasinjalostusasiakkaiden tarpeiden kehittymisestä.

Tamglassin tuotekehitys on keskittynyt viime vuosina erityisesti lämpökäsittelyn ja taivutusteknologian edelleen kehittämiseen. Tamglassin korkeakapasiteettinen ProConvection -tasokarkaisukone sekä muotittomaan taivutukseen perustuva ProBend -taivutuskarkaisulinja ovat kehittyneet menestystuotteiksi, joilla on johtoasema vaativimmissa tuoteryhmissä. Lisäksi Tamglass julkisti kuluneena vuonna maailman myydyimmistä HTF-tasokarkaisukoneesta uuden HTF Super -mallin.

> ESU EcoMax



Myös Z. Bavelloni on saavuttanut ainutlaatuisen markkina-asemansa koneiden ja työkalujen valmistajana investoimalla voimakkaasti tuotekehitykseen. Viime vuonna yhtiö toi markkinoille suurten lasien hiontaan CNC-linjan. ALPA 450 on esimerkki arkkitehtuurisovelluksiin aiempaa paremmin soveltuvasta lasin esikäsittelyteknologiasta. Z. Bavellonin lasinjalostusteollisuuden tarpeisiin kehittämä EcoWheels-työkalusarja alentaa asiakkaan tuotantokustannuksia ja lisää tuotannon joustavuutta.

Uniglass Engineering esitteli viime vuonna UGC-konvektiounistaan kaikille lasityypeille soveltuvan uuden mallin sekä kehitti UGT UniTop -mallin täydentämään tasokarkaisukoneiden tuotevalikoimaansa. Uniglass Engineeringin kaikki toiminnot keskitettiin kokoonpanon yhteyteen, mikä parantaa toiminnan tehokkuutta entisestään.

Huollon merkitys kasvaa

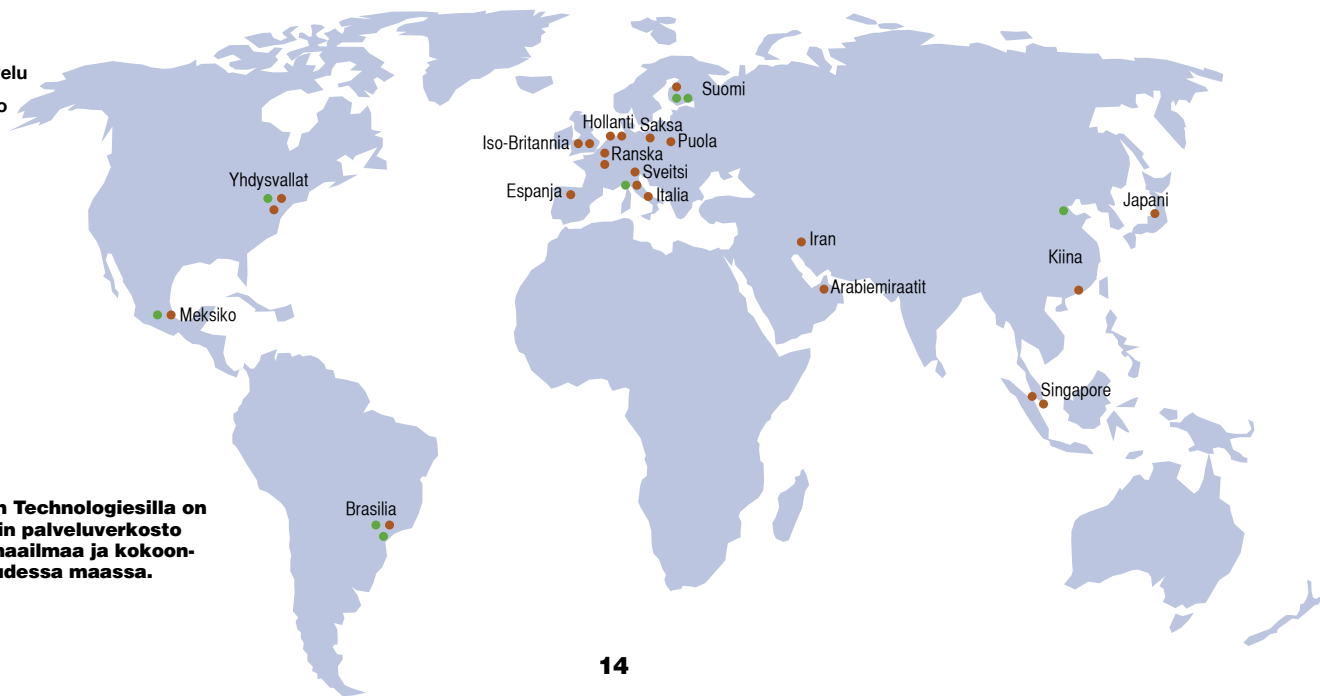
Lasinjalostuskoneiden huollon merkitys korostuu jatkuvasti. Glaston Technologiesin huoltosopimuskanta jatkoi kasvuaan vuonna 2003. Asiakkaat solmivat yhä useammin koneen oston yhteydessä huolto- ja ylläpitosopimuksen. Tamglassin huoltopalveluiden osuus yhtiön liikevaihdosta on jo noin viidennes. Bavellonin huoltopalveluiden osuus on alhaisempi, mutta kasvussa.

Suhdannevaihe hidasti huoltoliiketoiminnan kasvua. Lasinjalostuskoneiden lukumäärän kasvu ja tekninen monimutkaistuminen kasvattavat tulevaisuudessa huolto- ja ylläpitosopimusten, varaosien, konepäivitysten ja käytettyjen koneiden kysyntää.

Huoltoliiketoiminnalla on tärkeä merkitys myös Glaston Technologies -yhtiöiden tuotekehitykselle ja myynnille. Yhteydenpito asiakkaisiin tarjoaa tärkeää tietoa lasinjalostus- ja investointitarpeista. Käytettyjen koneiden kunnostus- ja jälleenmyynti helpottaa yritysten alalle tuloa.

Tamglassin huoltopalveluiden henkilöstöresursseja lisättiin vuonna 2003. Lisäksi yhtiön huoltoliiketoiminta vahvistui maantieteellistä kattavuuttaan perustamalla huoltopisteen mm. Puolaan ja Iraniin.

- Asiakaspalvelu
- Kokoonpano



> Glaston Technologiesilla on alan laajin palveluverkosto ympäri maailmaa ja kokoonpano kuudessa maassa.



GPD-konferenssi kehittää globaalia lasiteollisuutta

Tamglassin järjestämällä Glass Processing Days (GPD) -konferenssilla ja Glassfiles.com-portaalilla on suuri merkitys lasinjalostusteollisuuden kehittäjänä ja suunnannäyttäjänä. Ne lisäävät lasin turvallista ja viihtyisää käyttöä sekä kehittävät lasinjalostusta kannustamalla asiantuntijoita laajaan mielipiteiden ja kokemusten vaihtoon. Kahden vuoden välein järjestettävä lasialan arvostetuin konferenssi kokosi kesäkuussa 2003 Tampere-talolle yli 1 000 lasialan asiantuntijaa noin 60 maasta. Glassfiles.com -palvelu ylitti ennätysellisen 12 000 rekisteröityneen käyttäjän rajan. Palvelu sisältää jo yli 5 000 sivua teknistä materiaalia.



LASINJALOSTUSRYHMÄ

Lasinjalostusryhmä, Tamglass Lasinjalostus, keskittyy Suomen ja lähialueiden markkinoihin. Ryhmän muodostavat turvalasivalmistaja Tamglass Turvalasi, parvekejärjestelmävalmistaja Tamglass Finton ja eristyslaselementtivalmistaja Tamglass Lämpölasi, jotka yhdessä muodostavat arkkitehtuurilasiin johtavan kokonaistoimittajan Suomessa.



”Tamglass Lasinjalostus on saavuttanut jo ensimmäisenä toimintavuotenaan merkittävän aseman lasinjalostustuotteiden kokonaistoimittajana.”

– Pertti Iivanainen
Tamglass Lasinjalostus, johtaja

Oma lasinjalostus tarjoaa Glaston Technologiesille johtavana lasinjalostuskoneiden toimittajana poikkeuksellisen kilpailuedun. Lasinjalostus ja konevalmistus muodostavat ainutlaatuisen kokonaisuuden, jossa osaamisketju ulottuu lasin esikäsitteily- ja turvalasikoneista jalostetun lasin lopputuotteisiin ja niiden asennuksiin.

Lasinjalostus toimittaa mm. karkaistuja ja laminoituja turvalaseja, parvekelasituksia ja -järjestelmiä sekä eristyslaselementtejä. Sen asiakkaina ovat rakennus- ja lasitusliikkeet, ikkuna- ja oviteollisuus sekä ajoneuvo-, kodinkone- ja kalustevalmistajat.

Lasinjalostus syventää ja laajentaa konevalmistuksen kokonaisosaamista ja markkinatuntemusta toimien tärkeänä osana lasinjalostuskoneiden tuotekehitystä. Glaston Technologiesin lasikoneryhmän uusia tuotteita testataan ja kehitetään edelleen lasinjalostuksen eri yksiköissä. Lasinjalostustehtaat toimivat lisäksi koneasiakkaiden koulutus- ja tuote-esittelytehtaina.

Lasinjalostustuotteista kokonaisuuksia

Lasinjalostuksen kokonaistoimituksiin tähtäävä liiketoimintamalli sai hyvän vastaanoton vuonna 2003. Tamglass Lasinjalostus voi toimittaa asiakkaalle kaikki toimisto- ja asuinrakentamisessa tarvittavat turva- ja eristyslaseja sisältävät sisä- ja julkisivulasitukset sekä parvekejärjestelmät.

Tämä on merkittävä kilpailuetu, sillä lasituotteiden ostajat, erityisesti rakennusliikkeet, toivovat lasinjalostustuotteiden toimittajalta yhä useammin kokonaisuuksia sekä läheiseen kumppanuuteen perustuvaa yhteistyötä. Toisaalta markkinoilla on kysyntää myös monipuolisesta tuotevalikoimasta valittaville yksittäisille toimituksille.



Lasinjalostus kasvatti vuonna 2003 volyymiaan ja vahvisti markkinaosuuttaan tiukassa markkinatilanteessa. Tamglass Turvalasin, Tamglass Fintonin ja Tamglass Lämpölasin tiivis yhteistyö on tuonut odotetusti merkittäviä synergiaetuja, jotka näkyvät erityisesti myynnin kasvuna. Synergiahyötyjä on saatu myös keskittämällä yksiköiden materiaalihankintoja ja -toimintoja.

Vaativia lasinjalostustuotteiden toimituksia

Lasinjalostuksen kattava tuotevalikoima varmistaa vaativat lasinjalostustuotteiden toimitukset. Karkaistun eristyslasiin merkittäviä toimitusprojekteja vuonna 2003 olivat mm. Tukholman pääposti, Helsingin Etelä-Sataman Makasiiniterminaali ja Ikean pääkonttori Helsingborgissa. Muita kiinnostavia turvalasin toimituskohteita olivat mm. Tampereen yliopiston laajennus. Tamglass Lasinjalostus vastasi myös Ford Thunderbird -konseptiauton kattomekanismin lasituksesta.

Turvalasisäännös suomalaisen rakentamiseen

Suomen Tasolasiyhdistys on koonnut lasirakentamiseen liittyvän tietouden yksiin kansiin. ”Turva- ja suojalasi 2003” -opas selvittää Suomessa sovellettavia rakennusalaan koskevia määräyksiä, ohjeita ja eurooppalaisia standardeja, jotka käsittelevät turvalasien ominaisuuksia ja käyttöä. Opas esittelee esimerkiksi vuoden 2001 lopussa voimaan tulleen Rakentamismääräyskokoelman osan F2:n, joka antaa ohjeita turvalasin käytöstä.

Uusi turvalasiopas kokoaa yhteen alaa koskevat ohjeet ja suositukset, jotka ennen ovat olleet hajallaan ja osin vaikeasti saatavissa. Tasolasiyhdistyksen yhteenveto on ensimmäinen pyrkimys luoda Suomeen yhtenäinen, suunnittelijoita sitova turvalasien käyttöä ohjaava käytäntö.

Selkeiden säännösten arvioidaan lisäävän turvalasin osuutta voimakkaasti tulevaisuudessa. Vastaavanlainen standardi on jo Iso-Britanniasa, jossa turvalasia käytetään eniten Euroopassa. Opas suosittelee turvalasin käytön lisäämistä Suomessa henkilöiden turvallisuuden ja esineiden suojauksen vuoksi.



ENERGIA – KYRO POWER

Kyro Power on moderni, ympäristöystävällinen energiantuottaja, joka tuo konsernille vakaata kassavirtaa. Yhtiön Hämeenkyrössä Kyröskosken äärellä sijaitsevat vesi- ja kaasuvoimala tuottavat energiaa teollisuudelle, sähkön tukku- ja jälleenmyyjille sekä kaukolämpöverkon kautta kotitalouksille. Molemmat voimalat ovat käyttöiltään uusia.



”Sähkön markkinahinnan voimakas kasvu on korostanut Kyro Powerin asemaa pitkäaikaisiin toimituksiin keskittyvänä energiantuottajana.”

– Esa Kujala
Kyro Power, Toimitusjohtaja

Yhtiön toiminnan ydin on sähköä, lämpöä ja höyryä tuotava kaasukombivoimala, joka otettiin käyttöön vuonna 1995. Sähköä tuottava kaasuturbiini on varustettu vähäpäästöisillä Dry Low Nox -tekniikkaan perustuvilla polttokammioilla. Kaasuturbiiniin kytketyn lämmön talteenottokattilan tuottamalla höyryllä pyritetään vastapaine- ja lauhdeturbiinia.

Vesivoimala aloitti sähköntuotannon vuonna 1997. Se sijaitsee turbiineineen kallioon louhituissa tiloissa. Voimalan maanpäälliset rakenteet ja aaltoiluallas ympäristöineen on maiseoitu paikkakuntalaisten suositukseksi ulkoilualueeksi.

Kyro Power on luotettava ja ympäristöystävällinen energiantuottaja, joka on käyttänyt pääpolttoaineenaan vähäpäästöistä maakaasua vuodesta 1986. Kyro Powerin voimaloiden energiantuotannon perustana on ISO 14001 -ympäristöjärjestelmä, jonka laadukkuuden osoituksena yhtiölle myönnettiin ympäristösertifikaatti vuonna 2003.

Merkittävä alueellinen energiantuottaja

Kyro Power osti vuonna 2003 Hämeenkyrön kunnan kaukolämpöverkon, jonka toiminta siirtyi Kyro Powerin tytäryhtiölle, Hämeenkyrön Lämpö Oy:lle. Kyro Power on toimittanut jo aiemmin lämmön Hämeenkyrön kunnan verkkoon, ja verkon siirtyminen sen omistukseen vahvistaa edelleen yhtiön kaukolämpöliiketoimintaa.

Kyro Power toimittaa sähköä muun muassa alueella toimivalle metsäteollisuudelle. Muille asiakkaille toimitetaan sähköä valtakunnan verkon välityksellä. Vesivoimalan käyttöaste on riippuvainen Kyröskosken yläpuolisen Kyrösjärven vesitilanteesta. Vuonna

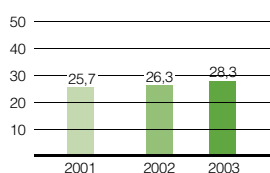
2003 heikko vesitilanne rajoitti vesivoimalan tuotantoa voimakkaasti.

Sähkön hinta nousi voimakkaasti

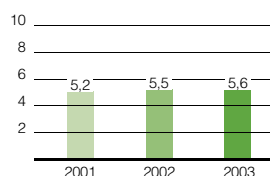
Sähkön markkinahinta oli vuonna 2003 noin kolmanneksen korkeampi kuin edellisvuonna johtuen Pohjoismaiden heikosta vesitilanteesta ja kylmästä talvesta. Kuivuus nosti sähkön hintaa myös muissa Pohjoismaissa sekä Euroopassa. Hyvän sähkön hinnan ansiosta Kyro Power pystyi hyödyntämään koko tuotantokapasiteettinsa ja tuottamaan myös lauhdevoimaa, mikä kasvatti energiantuotantoa ja paransi kannattavuutta.

Sähkön voimakkaan hinnannousun vuoksi Kyro Powerin sopimusasiakkaat hyötyivät vuonna 2003 selvästi pitkän aikavälin energiantoimitussopimuksista. Pitkien sopimusten ansiosta sopimusasiakkaiden sähkön hinta pysyy vakaana, vaikka markkinahinnat vaihtelevat voimakkaasti. Kyro Powerille pitkäaikaiset sopimukset takaavat vakaan energian kysynnän, mikä tuottaa Kyro-konsernille ennustettavaa kassavirtaa.

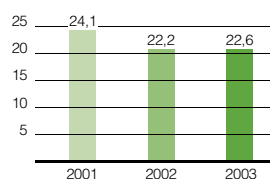
Liikevaihto, M €



Liikevoitto ennen liikearvopistoja, M €

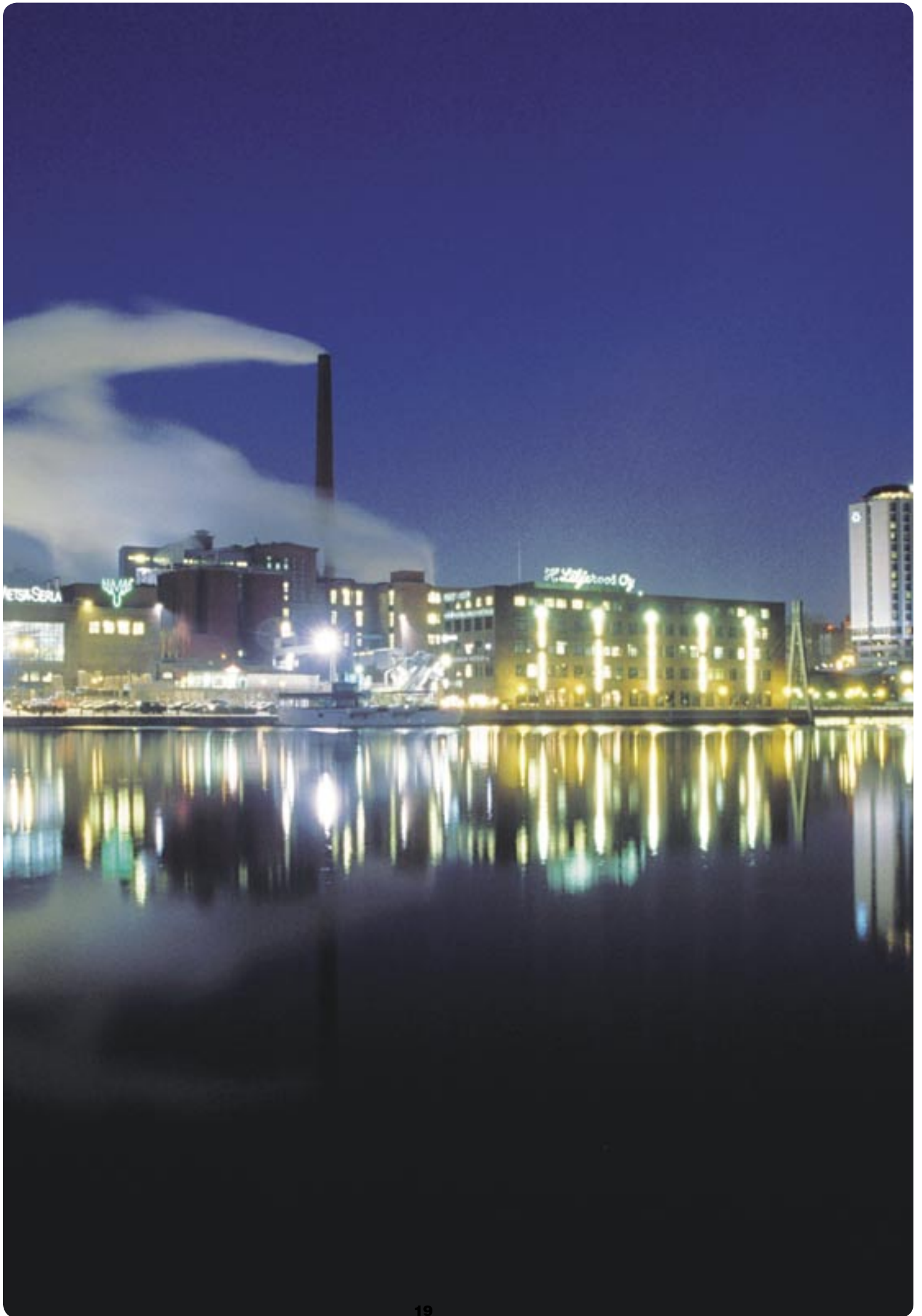


Tilauskanta 31.12., M €



Energia – Avainluvut

	2003	2002	2001
Liikevaihto, M €	28,3	26,3	25,7
Liikevoitto ennen liikearvopistoja, M €	5,6	5,5	5,2
Tilauskanta 31.12., M €	22,6	22,2	24,1
Henkilöstö keskimäärin	24	24	23



HENKILÖSTÖ, YMPÄRI

Kyro-konsenin henkilöstö työskentelee ympäri maailmaa. Konsernin liiketoiminta on yhteiskuntavastuullista. Glaston Technologies luo lasinjalostusteknologiallaan turvallista ja valoisaa elinympäristöä. Kyro Power puolestaan tuottaa ympäristöystävällistä energiaa.

Tavoitteena alan paras henkilöstö ja osaaminen

Kyro-konsernin jokaisella toimialayhtiöllä on omat henkilöstöä kehittävät ja työntekijöitä kannustavat käytäntönsä. Toimialayhtiöiden välisen tiiviin vuorovaikutuksen ansiosta hyviä henkilöstökäytäntöjä voidaan jakaa konsernin sisällä. Tamglassin henkilöstöstrategia ja työyhteisön kehittämishanke toimivat esimerkkinä muille toimialayhtiöille. Z. Bavelonilla on omaan kulttuuriinsa sopivat henkilöstökäytäntönsä sekä työhön perehdytyksensä ja työssä oppimista kehittävät toimensa.

Tamglassin henkilöstöstrategian tavoitteena on alan paras henkilöstö ja osaaminen. Strategiaan kuuluvat muun muassa keskustelukulttuurin edistäminen, osaamisen ja johtamisen kehittäminen sisäisen ja ulkoisen koulutuksen keinoin sekä hyvään työsuoritukseen motivoivat kannustinjärjestelmät. Tamglassin arvot – tuloksellisuus, asiakaslähtöisyys, luotettava yhteistyö, jatkuva oppiminen ja toisten kunnioittaminen – luovat perustan toimiville henkilöstökäytännöille ja ohjaavat henkilöstöä hyvään työsuoritukseen.

Avointa keskusteluilmapiiriä tukevat mm. säännöllinen palaverikäytäntö ja kehityskeskustelut. Vähintään kerran vuodessa koko organisaatiossa käytävissä kehityskeskusteluissa selvitetään nykyinen osaaminen ja määritetään yrityksen tavoitteista johdetut osaamisen kehittämistarpeet.

Tamglass seuraa aktiivisesti työyhteisön kehittämistyön tuloksia. Henkilöstökäytäntöjen toimivuutta ja henkilöstön tyytyväisyyttä mitataan säännöllisesti kyselyillä, vertailuilla sekä auditoinneilla. Näiden tulosten pohjalta laaditaan yhdessä henkilöstön kanssa toiminnan kehittämisuunnitelmat.

Tamglass tekee läheistä yhteistyötä käyttämänsä työterveysorganisaation kanssa. Tavoitteena on luoda turvalliset työolot kaikille, ja painopiste on haittoja ennaltaehkäisevässä toiminnassa.

Tamglass on käynnistänyt muiden pirkanmaalaisyriyten kanssa alueellisen osaamisen kehittämiskeskuksen, Tampere Business Campuksen (TBC). Jäsenyritykset hyödyntävät toistensa osaamista ja kokemusta sekä ideoivat uusia oppimistapoja, osaamisen jakamista ja yhdessä oppimista. Yhteistyön ansiosta Tamglassin on mahdollista tarjota henkilöstölleen koulutus- ja kehittämispalveluita aiempaa kustannustehokkaammin.



VUOSIKERTOMUS 2003



Kestävää koneteknologiaa

Konevalmistuksessa ympäristöystävällisyys taataan elinkaariajattelulla, jonka mukaan koneista tehdään paitsi kovaa käyttöä kestäviä, myös kierrätettäviä ja uudistettavia. Uudella investoinnilla korvatut käytetyt koneet huolletaan ja kunnostetaan usein toisen asiakkaan tuotannon osaksi. Koneiden kunnostaminen ja myyminen edelleen on Glaston Technologies'ille sekä ympäristöajattelua että liiketoimintamahdollisuus.

Koska lasinjalostusprosessi perustuu suurelta osin lasin lämpökäsittelyyn ja jäähdyttämiseen, kiinnitetään konevalmistuksessa huomiota energiankulutukseen, jota minimoidaan koneiden rakenneratkaisuilla ja lämmityksen ohjausteknologialla. Tamglassin usealla yksiköllä on ISO 14001 -standardin mukainen ympäristöjärjestelmä. Lisäksi Tamglassin lasinjalostuskoneiden käyttäjien työturvallisuus taataan mm. peittämällä koneiden kaikki liikkuvat osat.

Luonnollista energiaa

Kyro Power tuottaa ympäristöystävällisin menetelmin energiaa. Kyröskoskella sijaitsevan kaasuvoimalan pääpolttoaine on saasteeton maakaasu, ja sen turbiini on varustettu vähäpäästöisillä polttokammioilla. Vesivoimalan toiminnassa otetaan huomioon erityisesti Kyrösjärven vesitilanne ja lähialueen viihtyvyys. Kyröskosken juoksutukset toteutetaan ympäristönormien mukaisesti. Voimaloiden ympäristöystävällinen energiantuotanto pohjautuu ISO 14001 -standardin mukaisen ympäristöjärjestelmän vaatimuksiin. Järjestelmä auditoitiin loppuvuodesta 2003, jolloin Kyro Powerille myönnettiin ISO 14001 -ympäristösertifikaatti.

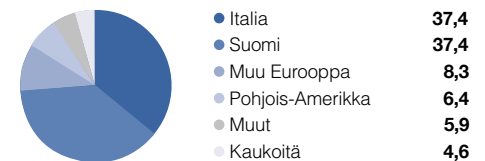
Korkea laatu takaa kilpailukyyn ja kestävän kehityksen

Kyron toimialayhtiöiden toiminnan ja tuotteiden laadun varmistaminen on tärkeä osa niiden kilpailukykyä. Laatu politiikan tavoitteena on taata, että tuotteet ja palvelut vastaavat sekä toimialayhtiöiden että niiden asiakkaiden ja sidosryhmien tavoitteita. Mm. Tamglassin keskeisillä yksiköillä on ulkopuolisen laitoksen rekisteröimä ja jatkuvasti tarkastama ISO 9001 -laatustandardiin perustuva laadunvarmistusjärjestelmä. Lisäksi yhtiö pyrkii omalla toiminnallaan mm. vähentämään raaka-aineiden ja energian kulutusta sekä ympäristöhaittoja.

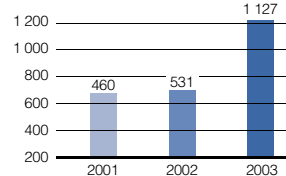
Henkilöstön jakauma tehtävittäin, %



Henkilöstön jako maantieteellisesti, %



Henkilöstömäärän kehitys



Pieni tempaus toi suuren ilon

Tamglass järjesti kesäkuussa 2003 Glass Processing Days -konferenssin yhteydessä hyväntekeväisyyshuutokaupan, jolla kerättiin varoja Tampereen yliopistollisen sairaalan lasten syöpäosaston tietokonehankintoja varten. Huutokauppa tuotti lähes 8 500 euroa, millä hankittiin kannettavia tietokoneita, tietokonepelejä sekä tietokonepöytiä. Kannettavat tietokoneet helpottavat syöpäsairaiden lasten koulunkäyntiä heidän sairaala-aikanaan. Lahjoitus oli tervetullut, sillä tietokonepula oli rajoittanut varsinkin vuodepotilaiden opiskelua vapaa-ajanviettomahdollisuuksia.



Lisätietoa:

Lisätietoa Kyro-konsernista ja sen toimialoista on saatavilla yhtiön www-sivuilta, osavuositiedotuksista ja toimialayhtiöiden asiakaslehdistä. Konsernin www-sivut: **www.kyro.fi**
Tytäryritysten www-sivut:
www.tamglass.com, www.bavelloni.com
www.uniglass.com, www.kyropower.fi

Lisäksi Kyron tytäryhtiö Tamglass julkaisee globaalien lasialan laajinta informaatioportaalina, **www.glassfiles.com** -palvelua, jossa on yli 5 000 sivua teknisiä artikkeleita lasialan viimeisimmistä innovaatioista.

TIETOJA OSAKKEENOMISTAJILLE

Kyro Oyj Abp:n varsinainen yhtiökokous pidetään keskiviikkona 17. maaliskuuta 2004 klo 16.00 alkaen Hilton Helsinki Kastajatorpalla Helsingissä.

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka on 5.3.2004 merkittynä osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon.

Myös osakkeenomistajalla, jonka osakkeita ei ole siirretty arvo-osuusjärjestelmään, on oikeus osallistua yhtiökokoukseen edellyttäen, että osakkeenomistaja oli rekisteröity Oy Kyro Ab:n osakerekisteriin ennen 22.12.1995. Tässä tapauksessa osakkeenomistajan on esitettävä yhtiökokouksessa osakekirjansa tai muu selvitys siitä, että osakkeiden omistusoikeutta ei ole siirretty arvo-osuustilille.

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, tulee ilmoittaa osallistumisestaan viimeistään 12.3.2004 klo 16.00 mennessä joko kirjallisesti osoitteella Kyro Oyj Abp, 39200 Kyröskoski, puhelimitse numeroon (03) 382 3072 tai sähköpostitse osoitteeseen terttu.uusitalo@kyro.fi.

Osinko

Hallitus ehdottaa, että tilikaudelta 2003 jaetaan osinkoa 0,15 euroa osakkeelta ja lisäosinkona 0,15 euroa osakkeelta eli yhteensä 11,9 miljoonaa euroa. Osinko maksetaan osakkaalle, joka täsmäytyspäivänä 22.3.2004 on merkitty Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluette-

loon. Hallituksen ehdotuksen mukaisesti osinko maksetaan 29.3.2004.

Kyro Oyj Abp:n taloustiedotuksen aikataulu vuonna 2004

Tilinpäätös julkaistiin 4. helmikuuta 2004 ja vuosikertomus on ilmestynyt viikolla 11. Osavuositiedotukset julkaistaan seuraavasti:

Osavuositiedotus 1/2004
(1.1.–31.3.2004) 5.5.2004
Osavuositiedotus 2/2004
(1.1.–30.6.2004) 12.8.2004
Osavuositiedotus 3/2004
(1.1.–30.9.2004) 3.11.2004

Vuosikertomus ja osavuositiedotukset julkaistaan suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

Kyron vuosikertomuksia ja osavuositiedotuksia voi tilata puhelinnumerosta (03) 382 3111 tai sähköpostitse osoitteesta kristiina.springfelt@kyro.fi.

Pörssitiedotteiden tilaaminen sähköpostiosoitteeseen

Kyro Oyj Abp:n julkaisemat pörssitiedotteet voi tilata omaan sähköpostiosoitteeseensa. Tiedotteet lähetetään niiden ilmestyttyä Helsingin Pörssissä automaattisesti sähköpostitse niille, jotka ovat rekisteröityneet tiedotteiden jakelupalveluun yhtiön Internet-sivuilla osoitteessa www.kyro.fi.

Kyro Oyj Abp

Vehmaistenkatu 5, 33730 Tampere
Puh. (03) 382 3111, Faksi (03) 382 3016

KYRO
TECHNOLOGIES
TILINPÄÄTÖS

2003

HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

KYRO-KONSERNIN RAKENNE

Päätoimiala Glaston Technologies käsittää globaalisti toimivan maailman johtavan lasikone-ryhmän sekä Suomen ja lähialueiden markkinointiin keskittyvän lasinjalostusryhmän. Kyron toinen toimiala on energia, jonka muodostaa Kyro Power Oy.

Glaston Technologiesia kasvatettiin voimakkaasti yritysostoin vuosina 2002 ja 2003. Glaston Technologiesin vuoden 2002 vertailuluvut sisältävät vain 31.12.2002 mennessä ostettujen yhtiöiden luvut. Z. Bavelloni, Glasto ja Suomen Lämpölasi Oy on konsolidoitu 1.1.2003 alkaen.

LIIVEVAIHTO JA TULOS

Kyro-konsernin liikevaihto kasvoi vuonna 2003 yritysostojen myötä 57 % ja oli 226,7 (144,3) miljoonaa euroa. Euron vahvistuminen muita laskutusvaluuttoja vastaan hidasti liikevaihdon ja myynnin kasvua. Valuuttakurssien vaikutus kannattavuuteen oli suhteessa suurempi. Siitä huolimatta konsernin liikevoitto ennen liikearvoistoja kasvoi 21 % 22,9 (18,9) miljoonaa euroon. Sen osuus liikevaihdosta oli 10,1 (13,1) %. Konsernin liikearvoistot olivat 3,1 (0,2) miljoonaa euroa ja liikevoitto niiden jälkeen 19,8 (18,7) miljoonaa euroa.

Nettorahoituserät olivat 0,58 (-0,60) miljoonaa euroa. Tämä sisältää korko-, osinko- ja muita rahoitustuottoja 2,47 (3,06) miljoonaa euroa sekä korko- ja muita rahoituskuluja 1,89 (3,66) miljoonaa euroa. Voitto ennen satunnaiseriä kasvoi 13 % ja oli 20,4 (18,1) miljoonaa euroa. Sen osuus liikevaihdosta oli 9,0 (12,5) %.

Tilikauden voitto oli 12,2 (11,7) miljoonaa euroa. Sijoitetun pääoman tuotto oli 14,1 (13,6) %. Tulos per osake oli 0,31 (0,31) euroa ja oma pääoma per osake 3,41 (3,36) euroa. Tunnuslukuihin vaikuttaa se, että ulkona oleva osakemäärä on 1 318 878 kpl (3,3 %) suurempi kuin vertailuvuoden päättyessä, koska yhtiön hallussa olleita osakkeita käytettiin maksuksi yritysostoissa.

Konsernin emoyhtiön liiketoiminta muodostuu rahoitus- ja sijoitustoiminnasta sekä konsernihallinnon palveluista. Emoyhtiön liikevaihto oli 0,7 (0,7) miljoonaa euroa ja tilikauden tulos 41,2 (10,3)

miljoonaa euroa. Tulokseen on kirjattu rahoitustuottoihin 43,7 miljoonaa euroa osinkoina tytäryhtiöiltä ja satunnaisiin eriin 17,8 miljoonaa euroa konserniavustuksina.

Konsernin tilauskanta nousi valuuttakurssien epäsuotuisasta kehityksestä huolimatta 81,4 (67,4) miljoonaa euroon. Tilauskantaa kasvattivat hyvä kaupallinen menestys viimeisellä neljänneksellä ja uusien konserniyhtiöiden tilauskannat.

RAHOITUS

Konsernin rahoitusasema on hyvä. Yritysostot ja normaalia korkeammat osingot heikensivät omavaraisuuden 58,6 %:iin (77,1). Osinkoina maksettiin yhteensä 11,8 miljoonaa euroa, josta varsinaisen yhtiökokouksen päätöksellä 5,9 miljoonaa euroa ja ylimääräisen yhtiökokouksen päätöksellä joulukuussa lisäosinkoina 5,9 miljoonaa euroa.

Liiketoiminnan rahavirta oli tarkasteluvuonna 19,6 (14,7) miljoonaa euroa. Konsernin likvidit kasvavarat olivat 29,1 (55,7) miljoonaa euroa. Korolliset nettovelat olivat 4,4 (-52,2) miljoonaa euroa. Nettovelkojen suhde omaan pääomaan (gearing) oli 3,2 (-40,5) %.

INVESTOINNIT

Kyro-konsernin investoinnit olivat yhteensä 62,7 (6,8) miljoonaa euroa. Investointien pääosan muodostivat Z. Bavellonin, Glasto-ryhmän ja Suomen Lämpölasi Oy:n osakkeiden hankintamenot.

TUTKIMUS- JA TUOTEKEHITYSMENOT

Tuloslaskelmaan kirjatut tutkimus- ja tuotekehitysmenot olivat tilikauden aikana 9,8 (6,6) miljoonaa euroa, joka kohdistui kokonaan Glaston Technologiesille.

HENKILÖSTÖ

Kyro-konsernin palveluksessa oli tilikauden päättyessä 1127 (531) henkilöä, joista ulkomailta työskenteli 706 (161). Henkilömäärä oli keskimäärin 1015 (536). Henkilömäärää ovat kasvattaneet yritysostot sekä rekrytoinnit Tamglassin

Kiinan ja Brasilian tehtaille. Ostettujen yhtiöiden henkilömäärä 31.12.2003 oli 704.

Henkilöstö 31.12.

	2003	2002
Glaston Technologies	1 093	497
Energia	24	24
Kyro Oyj Abp	10	10
Kyro-konserni	1 127	531

OSAKKEET JA KURSSIKEHITYS

Kyro Oyj Abp:n osakkeita vaihdettiin vuonna 2003 yhteensä 3 116 471 kappaletta, eli 7,9 % (7,8) osakkeiden kokonaismäärästä. Kyro Oyj Abp:n osakkeen alin kurssi Helsingin Pörssissä oli 5,40 euroa ja ylin 8,20 euroa. Vuoden keskikurssi oli 7,16 euroa.

OMIEN OSAKKEIDEN HANKINTA

JA LUOVUTUS

Hallitus päätti 21.3.2003 varsinaiselta yhtiökokoukselta 19.3.2003 saamansa valtuutuksen perusteella hankkia enintään 1 983 750 omaa osaketta Helsingin Pörssin järjestämän julkisen kaupankäynnin välityksellä hankintahetken käypään arvoon. Osakkeiden hankinta päättyi viimeistään 19.3.2004. Yhtiö ei ollut käyttänyt valtuutusta 4.2.2004 mennessä.

Kyro Oyj Abp:lla oli 31.12.2003 hallussaan omia osakkeita yhteensä 164 952 kappaletta eli 0,4 % koko osakekannasta.

JOHDON KANNUSTEJÄRJESTELMÄ

Tamglass Ltd. Oy:n ylimääräinen yhtiökokous on hyväksynyt 20.12.2002 johdon kannustejärjestelmän, jonka piirissä voi olla Tamglass-konsernin avainhenkilöitä ja Kyron johtoa. Johdon kannustejärjestelmään sisältyy 35 000 A-optiota, joiden käyttöaika on 1.5.2005–31.5.2009 ja 35 000 B-optiota, joiden käyttöaika on 1.5.2007–31.5.2009. Optiolla voidaan merkitä enintään 70 000 Tamglass Ltd. Oyn osaketta, jotka edustavat 8,0 % Tamglassin osakekannasta.

Johdon kannustejärjestelmään liittyvän rajoituksen mukaan osakemerkintä optioilla on mahdollista vain Kyro Oyj Abp:n luvalla, mutta ne voidaan käyttöaikanaan myydä Kyro Oyj Abp:lle hinnalla, joka määräytyy osakkeen laskennallisen arvon ja merkintähinnan erotuksena. Osakkeen laskennallisesta arvosta 2/3 määräytyy Tamglassin ja Kyro-konsernien tulosten ja 1/3 Kyron osakkeen kurssikehityksen perusteella.

HALLITUS JA TILINTARKASTAJAT

Kyro Oyj Abp:n hallituksen toimikausi on 2001–2004. Vuoden alkaessa jäsenenä olivat Lauri

Liikevaihto, liikevoitto ja tilauskanta, milj. euroa

	Liikevaihto		Liikevoitto**		Tilaukanta	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002
Glaston Technologies*	198,4	117,8	19,7	15,5	58,8	45,2
Energia	28,3	26,3	5,6	5,5	22,6	22,2
Emoyhtiö, muu toiminta elim.	0,0	0,2	-2,4	-2,1		
Konserni yhteensä	226,7	144,3	22,9	18,9	81,4	67,4

* Glaston Technologiesin vuoden 2002 vertailuluvut eivät sisällä vasta 31.12.2002 jälkeen konsolidoituja yhtiöitä. ** Liikevoitto ennen konserniliikearvon poistoa

Fontell, Lars Hammarén, Carl-Olaf Homén, Barbro Koljonen, Carl-Johan Numelin, Carl-Johan Rosenbröijer, Christer Sumelius ja Gerhard Wendt.

Lauri Fontellin ilmoitettua 10.3.2003 eroavansa hallituksesta varsinainen yhtiökokous valitsi hänen tilalleen yksimielisesti diplomi-insinööri ja ekonomi Heikki Mairinojan jäljellä olevaksi kaudeksi. Tilintarkastajaksi valittiin KPMG Wideri Oy Ab:n, vastuullisena tilintarkastajana KHT Sixten Nyman.

Hallitus valitsi C-J Numelinin jatkamaan hallituksen puheenjohtajana ja C Sumeliuksen varapuheenjohtajana.

HALLITUKSEN OSINKOEHDOTUS TILIKAUDELTA 2003

Kyro Oyj Abp:n hallitus ehdottaa, että tilikaudelta 2003 jaetaan 0,15 euroa osakkeelta ja lisäosinkoa 0,15 euroa osakkeelta eli yhteensä 11,9 miljoonaa euroa. Osinkoon oikeuttavia osakkeita oli 4.2.2004 yhteensä 39 510 048 kappaletta. Osinko maksetaan osakkeenomistajalle, joka on merkitty täsmäytyspäivään 22.3.2004 mennessä Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön omistajaluetteloon. Hallitus ehdottaa osingon maksupäiväksi 29.3.2004.

YRITYSOSTOT

Kyro Oyj Abp osti 20.1.2003 Z. Bavelloni Immobiliare S.p.A.:n ja Glasto Holding B.V.:n kaikki osakkeet. Emoyhtiö Z. Bavelloni Immobiliare S.p.A.:n, tuotannollista toimintaa harjoittavan tytäryhtiö Z. Bavelloni S.p.A.:n ja Kyro Italy S.p.A.:n fuusio yhdeksi yhtiöksi valmistui joulukuussa. Yhtiö toimii nimellä Z. Bavelloni S.p.A.. Lisäksi Tamglass Ltd. Oy osti 70 % osuuden 7.1.2003 eristyslasielementtivalmistaja Suomen Lämpölasit Oy:stä.

IFRS-TILINPÄÄTÖSKÄYTÄNTÖ

Kyro-konserni siirtyi vuonna 2005 kansainvälisen IFRS-standardin mukaiseen tilinpäätöskäytäntöön. Vuoden 2004 tilinpäätös ja osavuositarkastukset perustuvat nykyiseen tilinpäätöskäytäntöön, mutta yhtiössä kerätään siirtymävaiheen aikana vertailutiedot vuodelle 2005. Merkittävimmät muutokset tilinpäätöksen laatimisperiaatteissa liittyvät myyntituotteiden tuloutuskäytäntöön sekä liikearvopoistoista luopumiseen ja niiden korvaamiseen vuosittaisella arvonalentumistestillä.

GLASTON TECHNOLOGIES – LIIKEVAIHTO, LIIKEVOITTO JA TILAUSKANTA

Glaston Technologiesin liikevaihto kasvoi yritysostojen myötä 68 % vuonna 2003 ja oli 198,4 (117,8) miljoonaa euroa. Euron vahvistumisen

vaikutusta kuvaa se, että toimialan liikevaihto olisi ollut noin 10 % korkeampi vuoden 2002 vertailujakson valuuttakursseilla.

Vuonna 2003 liikevoitto ennen liikearvopoistoja kasvoi 27 % ja oli 19,7 (15,5) miljoonaa euroa, vaikka valuuttakurssit pudottivat kannattavuutta suhteessa enemmän kuin liikevaihtoa. Liikevoiton osuus ennen liikearvopoistoja oli 9,9 (13,2) % liikevaihdosta.

Liikevaihto ja liikevoitto ennen liikearvopoistoja olivat jälleen viimeisellä neljänneksellä vuoden korkeimmat.

Tamglass-ryhmän volyyymi kasvoi selvästi, mutta liikevaihto edellä mainituista valuuttavaikutuksista johtuen vähemmän. Tamglassin alueellinen konevalmistus on rakennettu osittain suojaamaan valuuttavaihteluilta ja se kompensoi osittain vuonna 2003 vahvan euron vaikutusta tulokseen. Kannattavuus parani entisestään menestystuotteiden ja tehokkaan logistiikan ansiosta.

Euron vahvistuminen ja suhdannetilanne lasivat Bavelloni-ryhmän liikevaihtoa ja kannattavuutta. Yhtiön tilauskertymä on lähtenyt uudelleen nousuun kolmannelta neljänneksestä alkaen.

Glaston Technologiesin tilauskanta nousi joulukuun ennätyskorkeaan 23,5 miljoonan tilausvolyymin myötä 58,8 (45,2) miljoonaa euroon. Bavellonin tilauskanta on liiketoiminnan volyyymiin nähden selvästi Tamglassia pienempi, koska yhtiön tuotteet toimitetaan pääasiallisesti varastosta suurimpia CNC-linjoja lukuunottamatta.

GLASTON TECHNOLOGIES – LASIKONERYHMÄ

Glaston Technologiesin lasikoneryhmään kuuluvat turvalasikoneiden markkina- ja teknologiajohtaja Tamglass, lasin esikäsitteilykoneiden ja työkalujen johtava toimittaja Z. Bavelloni, jakelu-yhtiöiden ryhmä Glasto ja tasokarkaisukoneiden toimittaja Uniglass Engineering. Bavelloni valmistaa lisäksi kivenjalostuskoneita ja -työkaluja.

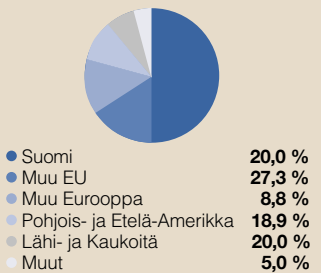
Tamglassin ja Bavellonin synergiat

Bavelloni ja Tamglass aloittivat tiiviin yhteistyön myynnissä, huollossa ja logistiikassa. Synergiaetuja saatiin jo kuluneena vuonna kasvaneena markkinaosuutena sekä osto- ja logistiikkayhteistyön tuomina kustannussäästöinä. Yhtiöt lanseerasivat lasinjalostuskoneiden kokonaistoimitukset kattavan One-Stop-Partner -toimintamallin, joka sai hyvän vastaanoton.

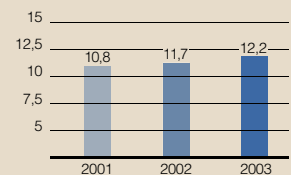
Markkinat ja myynti

Lasin suosio arkkitehtuurissa, lisäarvolasituotteiden yleistymisen, ajoneuvojen lasipintojen kasvu ja uudet muodot sekä turvalasiasäännök

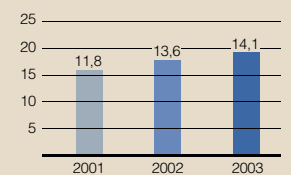
Liikevaihdon jakautuminen maantieteellisesti 2003



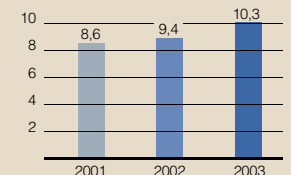
Tilikauden voitto, M €



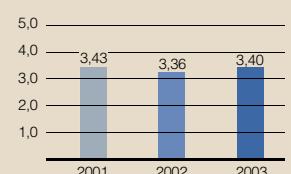
Sijoitetun pääoman tuotto, %



Oman pääoman tuotto, %



Oma pääoma/osake, €



set kasvattavat lasin kysyntää. Tämä luo pohjan lasikoneryhmän pitkän aikavälin kasvulle, jossa parasta kasvua edustavat turvalasikoneet.

Suhdannevaihe hidasti lasinjalostuskoneiden myyntiä erityisesti alkuvuodesta Yhdysvalloissa sekä Keski-Euroopassa. Investointi-ilmapiiri kääntyi vuoden viimeisellä neljänneksellä Yhdysvalloissa selvästi positiiviseksi.

Kaukoidän kysyntä kääntyi koko vuoden osalta hyväksi SARSin vaikutuksista huolimatta. Kyron Etelä-Amerikan tilanteen ratkaisee Brasilia, jonka kysyntä jatkui kohtalaisena. Lähi-idässä Irakin sota ja epävakaa tilanne painoivat kysyntää.

Tuotanto ja uudet tuotteet

Glaston Technologiesin konevalmistuksen toiminta-aste oli loppuvuodesta hyvällä tasolla. Kaikkien koneytöiden valmistus pohjaa kokoonpanoon ja alihankintaan, mikä sallii kapasiteetin joustavan käytön.

Bavelloni vahvisti asemaansa Brasiliassa aloittamalla alueellisen konevalmistuksen ja hankkimalla siellä myyntiverkoston.

Tamglassin ProBend ja ProConvection -menestystuotteiden johtosena vaatimissa tuoteryhmissä jatkaa vahvistumistaan. Tamglass esitteli maailman yleisimmästä HTF-tasokarkaisukoneesta uuden HTF Super -mallin. Bavelloni lanseerasi markkinoille mm. suurten lasikokojen CNC-linjat sekä kustannustehokkaan hiontalinjan.

Uniglass Engineeringin kaikki toiminnot keskitettiin kone-tehtaan yhteyteen, mikä tuo säästöjä ja parantaa toiminnan tehokkuutta. Uniglass Engineering lanseerasi uuden UGT UniTop -mallin täydentämään tasokarkaisukoneiden valikoimaansa.

Huoltopalvelut

Suhdannevaihe ja Lähi-idän tilanne laskivat lasinjalostusteollisuuden käyttöastetta, mikä vaikutti huoltopalveluiden myyntiin. Huoltosopimuskanta jatkoi kuitenkin kasvuaan. Myös käytettyjen koneiden ostopäätökset painottuvat alkaneeseen vuoteen.

Tamglass lanseerasi useita uudistus- ja muutospaketteja, joilla koneiden toimintaa tehostetaan uusia jalostustarpeita vastaaviksi.

Tamglassin ja Bavellonin maantieteellistä huoltoverkostoa täydennettiin mm. Itä-Euroopassa.

GLASTON TECHNOLOGIES – LASINJALOSTUSRYHMÄ

Glaston Technologiesin lasinjalostusryhmän muodostaa Tamglass Lasinjalostus. Siihen kuuluvat turvalasivalmistaja Tamglass Turvalasi, parvekejärjestelmävalmistaja Tamglass Finton sekä eristyslasi-elementti valmistaja Tamglass Lämpölasi.

Markkinat ja myynti

Lasin käyttö suomalaisessa rakentamisessa on hyvällä tasolla. Suhdanne tilanne vähentää toimistorakentamista, joka on hyvin tärkeä lasin käyttökohde. Korjausrakentaminen painottuu puolestaan vahvasti lasirakenteisiin.

Tamglass Lasinjalostuksen kokonaistoimitukset kattava lii-

ketoimintakonseptisai vahvan hyväksynnän asiakkailta. Tamglass Finton ja Tamglass Lämpölasi kasvattivat volyyymiään reippaasti tultuaan osaksi Tamglass Lasinjalostusta.

Tamglass Lasinjalostus toimitti lasia useaan vaativaan rakennushankkeeseen, eräinä esimerkkeinä Tukholman pääposti, Helsingin Eteläsataman terminaali, Ikean pääkonttori Helsingborgissa ja Tampereen yliopiston laajennus.

Tärkeää kokonaisuudessa

Tamglass Lasinjalostus tehosti toimintaansa vastaamaan uudenlaisen toimintakonseptin vaatimuksia. Sisäisillä toimituksilla ja hankintojen keskittämällä lasinjalostuksen yksiköt ovat saavuttaneet kustannussäästöjä. Oman tehokkuutensa pohjalta Tamglass Lasinjalostus antaa markkinatietoa lasinjalostustarpeiden kehittymisestä koneryhmän tuotekehitykselle sekä toimii koneiden testaus- ja esittelytehtaanä.

ENERGIA – LIIKEVAIHTO, LIIKEVOITTO JA TILAUSKANTA

Energiatoimialan liikevaihto oli tarkastelujaksolla 28,3 (26,3) miljoonaa euroa. Liikevoitto oli 5,6 (5,5) miljoonaa euroa. Liikevoiton osuus liikevaihdosta oli 19,6 (20,9) %. Kyro Powerin tilauskanta (12 kuukautta) oli 22,6 (22,2) miljoonaa euroa.

Energiamarkkinoiden kehitys

Sähkön markkinahinnan vaihtelut olivat suuria. Kylmän talven ja kuivan kesän aikana pohjoismaisen vesivoimatutannon volyymi laski, mikä nosti sähkön hintaa. Sateet sekä leuto alkutalvi laskivat kuitenkin sähkön hintaa loppuvuonna. Sähkön markkinahinta oli vuoden aikana keskimäärin noin kolmanneksen korkeampi kuin edellisvuonna.

Energian tuotanto

Kaasuvoimalan turbiinille tehtiin syksyllä korjaushuolto. Kyrosjärven vesivarojen niukkuus rajoitti vesivoimalan käyttöastetta.

Hämeenkyrön kaukolämpöverkon hankinta

Kyro Power osti Hämeenkyrön kunnan kaukolämpöverkon, mikä vahvistaa yhtiön kaukolämpöliiketoimintaa. Hämeenkyrön kaukolämpötoiminta siirtyi lokakuussa Kyro Powerin tytäryhtiölle, Hämeenkyrön Lämpö Oy:lle.

TULEVAISUUDEN NÄKYMÄT

Kyro-konsernin toimialojen perusasetelmat ovat hyvät. Glaston Technologies on maailman markkinajohtaja kasvavalla toimialalla, ja sen tilauskanta on hyvä. Kyro Powerin liiketoiminta on vakaata ja kannattavaa.

Vuoden 2004 suurimmat kysymysmerkit Kyron kannalta liittyvät euron kurssiin ja sen muutoksiin sekä yleiseen talouskehitykseen erityisesti EU:n suurissa maissa.

Glaston Technologies tähtää kannattavuutensa parantamiseen toimintojaan kehittäen ja synergiaetuja hyödyntäen.

Mikäli euron kurssi säilyy nykyisellä tasolla tai vahvistuu edelleen, vuodesta 2004 tulee Kyrolle edellistä haasteellisempiä.

KONSERNIN TULOSLASKELMA

1 000 EUR	Viite	1.1.-31.12.2003	%	1.1.-31.12.2002	%
Liikevaihto	1	226 689	100,0	144 263	100,0
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys(+)/vähennys(-)		1 164		-2 225	
Valmistus omaan käyttöön		80			
Liiketoiminnan muut tuotot	2	1 566		902	
Materiaalit ja palvelut	3	109 181		66 046	
Henkilöstökulut	4	50 970		23 435	
Poistot	5	9 900		5 422	
Liiketoiminnan muut kulut	6	39 635		29 337	
Liikevoitto		19 813	8,7	18 701	13,0
Rahoitustuotot ja -kulut	7	578		-598	
Voitto ennen veroja ja vähemmistöosuutta		20 391	9,0	18 103	12,5
Tuloverot	10	-6 716		-5 741	
Vähemmistön osuus		-1 458		-645	
Tilikauden voitto		12 217	5,4	11 717	8,1

KONSERNIN TASE

1 000 EUR	Viite	31.12.2003	31.12.2002
VASTAAVAA			
Pysyvät vastaavat			
Aineettomat hyödykkeet	11	57 514	6 190
Aineelliset hyödykkeet	11	55 973	54 601
Sijoitukset	12,13	4 202	4 260
Omat osakkeet	12	950	8 548
Pysyvät vastaavat yhteensä		118 640	73 599
Vaihtuvat vastaavat			
Vaihto-omaisuus	14	32 218	15 682
Laskennallinen verosaatava	15	8 347	6 062
Pitkäaikaiset saamiset	16	4 599	1 221
Lyhytaikaiset saamiset	16	53 187	34 773
Rahoitusarvopaperit	17	8 400	6 441
Rahat ja pankkisaamiset		20 747	49 280
Vaihtuvat vastaavat yhteensä		127 498	113 457
		246 138	187 056
VASTATTAVAA			
Oma pääoma			
Osakepääoma	18	6 348	6 348
Ylikurssirahasto	18	31 618	31 332
Omien osakkeiden rahasto	18	950	8 548
Edellisten tilikausien tulos	18	84 501	78 736
Tilikauden voitto	18	12 217	11 717
Pääomalaina	18	245	428
Oma pääoma yhteensä		135 879	137 109
Vähemmistön osuus		2 235	745
Pakollinen varaus	20	5 574	
Vieras pääoma			
Laskennallinen verovelka	21	8 425	6 872
Pitkäaikainen vieras pääoma	22	1 432	2 572
Lyhytaikainen vieras pääoma	23	92 594	39 759
Vieras pääoma yhteensä		108 024	49 203
		246 138	187 056

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA

1 000 EUR	2003	2002
Liiketoiminnan rahavirta		
Myynnistä saadut maksut	238 506	145 593
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	610	891
Maksut liiketoiminnan kuluista	-213 486	-125 946
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	25 631	20 538
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-2 225	-3 486
Saadut korot liiketoiminnasta	1 429	2 721
Saadut osingot liiketoiminnasta	263	218
Maksetut välittömät verot	-5 474	-5 324
Liiketoiminnan rahavirta	19 623	14 668
Investointien rahavirta		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-5 543	-1 628
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	226	543
Tytäryritysten hankinta	-69 425	-2 329
Investointien rahavirta	-74 742	-3 413
Rahoituksen rahavirta		
Omien osakkeiden hankkiminen		-9
Omien osakkeiden luovutus	8 000	670
Lyhytaikaisten saamisten muutos	1 396	135
Lyhytaikaisten lainojen muutos	31 000	
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-2 132	-4 388
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-11 746	-13 318
Muut rahoitustoiminnan erät	69	2 223
Rahoituksen rahavirta	26 587	-14 687
Rahavarojen muutos	-28 533	-3 432
Rahavarat tilikauden alussa	49 280	52 712
Rahavarat tilikauden lopussa	20 747	49 280
	-28 533	-3 432

EMOYHTIÖN TULOSLASKELMA

1 000 EUR	Viite	1.1.-31.12.2003	1.1.-31.12.2002
Liikevaihto	1	722	660
Liiketoiminnan muut tuotot	2	26	784
Henkilöstökulut	4	1 888	1 647
Poistot	5	129	133
Liiketoiminnan muut kulut	6	1 270	1 084
Liiketulos		-2 539	-1 420
Rahoitustuotot ja -kulut	7	42 084	12 743
Voitto ennen satunnaisia eriä		39 544	11 323
Satunnaiset erät	8	17 800	3 800
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		57 344	15 123
Tilinpäätössiirrot	9	-8	
Tuloverot	10	-16 164	-4 872
Tilikauden voitto		41 172	10 251

EMOYHTIÖN TASE

1 000 EUR	Viite	31.12.2003	31.12.2002
VASTAAVAA			
Pysyvät vastaavat			
Aineettomat hyödykkeet	11	61	17
Aineelliset hyödykkeet	11	2 537	2 488
Sijoitukset	12,13	56 737	33 890
Omat osakkeet	12	950	8 548
Pysyvät vastaavat yhteensä		60 284	44 943
Vaihtuvat vastaavat			
Lyhytaikaiset saamiset	16	80 711	16 760
Rahoitusarvopaperit	17	7 630	6 441
Rahat ja pankkisaamiset		11 593	42 913
Vaihtuvat vastaavat yhteensä		99 934	66 114
		160 218	111 057
VASTATTAVAA			
Oma pääoma			
Osakepääoma	18	6 348	6 348
Ylikurssirahasto	18	31 618	31 332
Omien osakkeiden rahasto	18	950	8 548
Edellisten tilikausien tulos	18	22 633	16 625
Tilikauden voitto	18	41 172	10 251
Oma pääoma yhteensä		102 721	73 104
Tilinpäätössiirtojen kertymä	19	20	12
Vieras pääoma			
Lyhytaikainen vieras pääoma	23	57 477	37 942
Vieras pääoma yhteensä		57 477	37 942
		160 218	111 057

EMOYHTIÖN RAHOITUSLASKELMA

1 000 EUR	1.1.–31.12.2003	1.1.–31.12.2002
Liiketoiminnan rahavirta		
Myynnistä saadut maksut	633	825
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	17	784
Maksut liiketoiminnan kuluista	-3 272	-4 449
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	-2 621	-2 841
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-1 319	-3 183
Saadut rahoitustuotot liiketoiminnasta	583	2 676
Saadut osingot liiketoiminnasta	10 263	2 218
Rahavirta ennen satunnaisia eriä	6 906	-1 129
Liiketoiminnan satunnaisista eristä johtuva rahavirta	3 800	
Liiketoiminnan rahavirta	10 706	-1 129
Investointien rahavirta		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-231	-12
Tytäryritysten hankinta	-22 463	-7 172
Luovutustulot muista sijoituksista	50	506
Investointien rahavirta	-22 644	-6 677
Rahoituksen rahavirta		
Omien osakkeiden hankkiminen		-9
Omien osakkeiden luovutus	8 000	670
Lyhytaikaisten saamisten muutos	-19 563	7 593
Lyhytaikaisten lainojen nostot	3 859	8 497
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-11 746	-13 318
Rahoitusarvopapereiden osto	68	2 223
Rahoituksen rahavirta	-19 382	5 656
Rahavarojen muutos		
	-31 320	-2 150
Rahavarat tilikauden alussa	42 913	45 063
Rahavarat tilikauden lopussa	11 593	42 913
	-31 320	-2 150

TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISPERIAATTEET

Kyro-konsernin tilinpäätös, emoyhtiön tilinpäätös ja kotimaisten tytäryhtiöiden tilinpäätökset on laadittu kirjanpitolakia (1997/1336), kirjanpitoasetusta (1997/1339) sekä muita tilinpäätöstä koskevia lakeja ja ohjeita noudattaen. Ulkomaisten tytäryhtiöiden tilinpäätökset on oikaistu vastaamaan suomalaisia tilinpäätösperiaatteita.

Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki konserniyhtiöt, joissa emoyhtiön omistusosuus suoraan tai välillisesti on yli 50 %, lukuun ottamatta asunto-osakeyhtiöitä.

Keskinäinen osakkeenomistus

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmällä. Tytäryhtiöiden osakkeista maksettu oman pääoman ylittävä hinta on osittain kohdistettu käyttöomaisuuteen ja osittain esitetty konserniliikearvona. Käyttöomaisuuteen sisältyvät erät poistetaan ao. käyttöomaisuuserän poistosuunnitelman mukaan.

Sisäiset liiketapahtumat ja katteet

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäisten toimitusten realisoitumattomat katteet, konsernin sisäinen voitonjako sekä sisäiset saamiset ja velat on eliminoitu.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin tuloksesta ja omasta pääomasta sekä esitetty omana eränään tuloslaskelmassa ja taseessa. Tamglassin optioista aiheutuva velvoite on huomioitu vähemmistöosuutena.

Ulkomaiset tytäryhtiöt

Euroalueen ulkopuolisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmat on muutettu euroiksi tilikauden keskikurssiin ja tase-erät, lukuunottamatta tilikauden tulosta, on muutettu euroiksi Euroopan Keskuspankin tilinpäätöspäivänä julkaisemiin kurssiin. Oman pääoman muuntamisesta ja ulkomaisten tytäryhtiöiden omien pääomien eliminoinnista sekä tuloslaskelman ja taseen muuntamisesta eri kurssiin syntyneet muutovoitot ja -tappiot on kirjattu vapaaseen omaan pääomaan.

Valuuttamääräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin. Johdannaissopimuksin suojatut saamiset ja velat on arvostettu tilinpäätöspäivän kurssiin. Termiinisolpimusten korko-osuus jaksotetaan sopimuksen voimassaoloajalle. Suojaamistarkoituksessa otettujen johdan-

naisten kurssieroilla on korjattu vastaavien suojattavien erien kurssiero. Varsinaiseen liiketoimintaan liittyvät kurssivoitot ja -tappiot käsitellään liikevaihdon ja toiminnan kulujen oikaisueroina. Rahoitustoiminnasta aiheutuvat kurssierot on kirjattu rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Liikevaihto

Liikevaihto käsittää myyntituotot, joista on vähennetty välilliset verot, myynnin kurssierot ja alennukset. Tuloutus tapahtuu tuotteen luovutuksen yhteydessä.

Eläkejärjestelyt

Suomessa lakisääteinen ja mahdollinen lisäeläketurva on järjestetty vakuutusyhtiöissä. Suomen ulkopuolisissa yhtiöissä henkilöstön eläketurva on järjestetty paikallisen lainsäädännön ja käytännön mukaisesti.

Leasing

Leasing-maksut on käsitelty vuokrakaluina. Maksamattomat leasingmaksut on esitetty tilinpäätöksessä vastuissa.

Tutkimus- ja kehitysmenot

Tutkimus- ja kehitysmenot on kirjattu sen tilikauden kuluksi, jolloin ne ovat syntyneet lukuunottamatta konehankintoja, jotka poistetaan 3–10 vuoden tasapoistoin.

Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on arvostettu taseeseen alkuperäiseen hankintamenoa vähennettynä kertyneillä suunnitelman mukaisilla tasapoistoilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuus-esineiden taloudellisen pitoajan perusteella. Muihin pitkävaikutteisiin menoihin sisältyy mm. maakaasun osallistumismaksu, jonka poisto-aika on 10 vuotta. Muihin aineellisiin hyödykkeisiin sisältyvät vesivoimalaitoksen tunnelirakenteet ja padot, joiden poisto-aika on 40 vuotta. Liikearvo poistetaan vaikutusaikanaan, kuitenkin enintään 20 vuoden kuluessa. Poistoajan määrittelyyn ovat vaikuttaneet konsernin strategiset suunnitelmat ja toiminnan luonteesta johtuvat pitkäaikaiset

tuotto-odotukset.

Suunnitelman mukaiset poistoajat:

Aineettomat oikeudet	5–10 vuotta
Konserniliikearvo	5–20 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5–10 vuotta
Rakennukset ja rakennelmat	25–40 vuotta
Raskaat koneet	10–40 vuotta
Kevyet koneet, laitteet ja kalusto	3–5 vuotta
Atk-laitteet ja järjestelmät	3–10 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	5–40 vuotta

Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus esitetään hankinnan ja valmistuksen muuttuvien menojen tai niitä alhaisemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä. Hankinnan ja valmistuksen kiinteitä menoja ei ole aktivoitu.

Omat osakkeet

Omat osakkeet on kirjattu hankintahintaan pysyviin vastaaviin. Tunnuslukuja laskettaessa omat osakkeet on eliminoitu omasta pääomasta ja osakkeiden lukumäärästä.

Tilinpäätössiirtojen kertymä

Konsernitaseessa kertyneiden ja suunnitelmanmukaisten poistojen erotus on jaettu laskennalliseksi verovelaksi ja omaksi pääomaksi. Omaan pääomaan merkittyä osaa ei lueta konsernin jakokelpoisiin varoihin. Konsernin tuloslaskelmassa tilikauden tilinpäätössiirrot on jaettu tilikauden tulokseen ja laskennallisen verovelan muutokseen.

Pakolliset varaukset

Italian yhtiön henkilöstön paikallisen lainsäädännön ja käytännön mukaisesti jaksotettava eräraha työsuhteen päättyessä ja siitä aiheutuva velvoite on kirjattu pakollisena varauksena.

Laskennalliset verovelat ja verosaamiset

Laskennallinen verovelka ja -saaminen on laskettu verotuksen ja tilinpäätöksen välisistä jaksotuseroista käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa. Taseeseen sisältyy laskennallinen verovelka kokonaisuudessaan ja laskennallinen verosaaminen arvioidun todennäköisen saamisen suuruusena.

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

TULOSLASKELMA

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2003	2002	2003	2002
1. Liikevaihto				
Liikevaihto toimialoittain				
Emoyhtiö	223	208		
Glaston Technologies	198 393	117 753		
Energia	28 074	26 302		
Liikevaihto yhteensä	226 689	144 263		
Liikevaihdon jakauma markkina-alueittain				
Suomi	45 252	32 214		
Muu Euroopan unioni	61 821	34 001		
Muu Eurooppa	19 988	12 914		
Pohjois- ja Etelä-Amerikka	42 796	26 064		
Lähi- ja Kaukoitää	45 407	35 742		
Muut	11 426	3 329		
Yhteensä	226 689	144 263		
2. Liiketoiminnan muut tuotot				
Käyttöomaisuuden myyntituotot	169	32		
Vuokratuotot	46	39		
Muut tuotot	1 352	832	26	784
Liiketoiminnan muut tuotot yhteensä	1 566	902	26	784
3. Materiaalit ja palvelut				
Aineet ja tarvikkeet				
Ostot tilikauden aikana	77 738	46 706		
Aine- ja tarvikevaraston muutos	2 320	-248		
	80 058	46 458		
Ulkopuoliset palvelut	29 123	19 588		
Materiaalit ja palvelut yhteensä	109 181	66 046		
4. Henkilöstökulut				
Palkat ja palkkiot	39 283	18 884	1 513	1 296
Eläkekulut	3 427	2 616	310	263
Muut henkilöstökulut	8 261	1 935	65	88
Yhteensä	50 970	23 435	1 888	1 647
Hallitusten ja toimitusjohtajien palkat ja palkkiot	2 021	1 164	844	784
Emoyhtiön toimitusjohtajalla on oikeus siirtyä eläkkeelle täytettyään 55 vuotta. Kyseinen eläkevastuu on katettu. Eräiden konserniyhtiöiden johtajien eläkeikä on 60 tai 62 vuotta. Emoyhtiön hallituksen jäsenille on otettu hallituspalkkioista karttuva vapaaehtoinen eläkevakuutus ja kyseinen eläkevastuu on katettu. Emoyhtiön toimitusjohtajalle on myönnetty 84 093,96 euron määräinen laina. Lainan korko on valtiovarainministeriön vahvistama peruskorko.				
Konsernin ja emoyhtiön palveluksessa oli tilikauden aikana keskimäärin				
Toimihenkilöitä	474	309	10	10
Työntekijöitä	541	227		
Yhteensä	1 015	536	10	10

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2003	2002	2003	2002
5. Poistot				
Suunnitelman mukaiset poistot				
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet	776	337	9	10
Konserniliikearvo	3 070	219		
Muut pitkävaikutteiset menot	325	254	6	7
Aineelliset hyödykkeet				
Rakennukset ja rakennelmat	1 299	1 305	66	66
Koneet ja kalusto	3 933	3 022	25	28
Muut aineelliset hyödykkeet	498	286	23	23
Suunnitelman mukaiset poistot yhteensä	9 900	5 422	129	133
6. Liiketoiminnan muut kulut				
Käyttöomaisuuden myyntitappiot	11	6		
Vuokrat	3 277	1 269	139	128
Muut kulut	36 348	28 061	1 131	957
Liiketoiminnan muut kulut yhteensä	39 635	29 337	1 270	1 084
7. Rahoitustuotot ja -kulut				
Osinkotuotot				
Saman konsernin yrityksiltä			43 656	14 085
Muilta	363	189	363	189
Osinkotuotot yhteensä	363	189	44 020	14 274
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista				
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Saman konsernin yrityksiltä			1 053	168
Muilta	2 108	2 881	617	2 410
Korkotuotot yhteensä	2 108	2 881	1 670	2 577
Korkotuotot pitkävaikutteisista sijoituksista ja muut korko- ja rahoitustuotot yhteensä	2 108	2 881	1 670	2 577
Sijoitusten arvonalentumiset				
Arvonalentumiset pysyvien vastaavien sijoituksista	-6	-411	44	-1 236
Arvonalentumiset vaihtuvien vastaavien rahoitusarvopapereista	689	-2 222	689	-2 222
Arvonalentumiset yhteensä	683	-2 632	733	-3 458
Korko- ja muut rahoituskulut				
Saman konsernin yrityksille			-520	-644
Muulle	-2 577	-1 036	-3 819	-6
Korkokulut yhteensä	-2 577	-1 036	-4 339	-650
Korko- ja muut rahoituskulut yhteensä	-1 894	-3 669	-3 606	-4 108
Rahoitustuotot ja kulut yhteensä	578	-598	42 084	12 743
Muihin rahoitustuottoihin ja rahoituskuluihin sisältyy kurssieroja (netto)	-665	11	-1	0

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2003	2002	2003	2003
8. Satunnaiset tuotot				
Satunnaiset tuotot				
Saadut konserniavustukset			17 800	3 800
Satunnaiset tuotot yhteensä			17 800	3 800
9. Tilinpäätössiirrot				
Suunnitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotus			9	
Yhteensä			9	
10. Tuloverot				
Tuloverot satunnaisista eristä			5 162	1 102
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	8 365	5 936	11 002	3 770
Laskennallisen verosaatavan muutos				
Konserniyhtiöiden omista tilinpäätöksistä	-595	86		
Yhdistelytoimenpiteistä	73	219		
Jaksotuseroista	-897	-288		
Laskennallisen verovelan muutos				
Tilinpäätössiirroista	-231	-212		
Yhteensä	6 716	5 741	16 164	4 872

TASE

1 000 EUR	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Konserni- liikearvo	Muut pitkä- vaikutteliset menot	Yhteensä
11. Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset					
Aineettomat hyödykkeet, konserni					
Hankintameno 1.1.2003	3 864		6 789	4 571	15 224
Muuntoero	-48			-71	-120
Lisäykset	1 604	1 284	51 967	803	55 658
Vähennykset				-151	-151
Siirrot erien välillä	19			-19	
Hankintameno 31.12.2003	5 438	1 284	58 756	5 133	70 611
Kertyneet poistot 1.1.2003	-2 797		-2 210	-4 027	-9 034
Muuntoero	21			30	51
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	-0			57	57
Tilikauden poisto	-776		-3 070	-325	-4 171
Kertyneet poistot 31.12.2003	-3 552		-5 280	-4 265	-13 097
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	1 886	1 284	53 476	868	57 514
Kirjanpitoarvo 31.12.2002	1 067		4 579	544	6 190
Aineettomat hyödykkeet, emoyhtiö					
Hankintameno 1.1.2003	129			175	303
Lisäykset	54			5	59
Hankintameno 31.12.2003	182			180	362
Kertyneet poistot 1.1.2003	-117			-169	-286
Tilikauden poisto	-9			-6	-15
Kertyneet poistot 31.12.2003	-126			-175	-301
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	56			5	61
Kirjanpitoarvo 31.12.2002	11			6	17

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

1 000 EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskeneräiset investoinnit	Yhteensä
Aineelliset hyödykkeet, konserni						
Hankintameno 1.1.2003	3 396	28 549	48 909	6 140	24	87 019
Muuntoero	-22	-246	-370	-123		-760
Lisäykset	33	435	5 328	1 567	291	7 654
Vähennykset			-1 550	-161		-1 711
Hankintameno 31.12.2003	3 407	28 738	52 318	7 423	316	92 202
Kertyneet poistot 1.1.2003		-9 782	-20 958	-1 678		-32 417
Muuntoero		92	298	89		479
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot			1 290	150		1 440
Tilikauden poisto		-1 299	-3 933	-498		-5 729
Kertyneet poistot 31.12.2003		-10 988	-23 303	-1 937		-36 228
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	3 407	17 750	29 015	5 486	316	55 973
Kirjanpitoarvo 31.12.2002	3 396	18 767	27 951	4 462	24	54 601
Aineelliset hyödykkeet, emoyhtiö						
Hankintameno 1.1.2003	1 500	993	307	422		3 222
Lisäykset	33	63	74	3		173
Vähennykset			-31			-31
Hankintameno 31.12.2003	1 533	1 056	350	425		3 364
Kertyneet poistot 1.1.2003		-201	-260	-273		-734
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot			21			21
Tilikauden poisto		-66	-25	-23		-114
Kertyneet poistot 31.12.2003		-267	-265	-296		-827
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	1 533	789	85	129		2 537
Kirjanpitoarvo 31.12.2002	1 500	792	47	149		2 488
Konserni						
	2003	2002				
Tuotannon koneiden ja laitteiden kirjanpitoarvo	26 840	27 351				

1 000 EUR	Osakkeet Konserniyritykset	Osakkeet Muut	Omat osakkeet	Yhteensä
12. Sijoitukset, konserni				
Hankintameno 1.1.2003		4 260	8 548	12 808
Vähennykset		-58	-7 598	-7 656
Hankintameno 31.12.2003		4 202	950	5 152
Kirjanpitoarvo 31.12.2003		4 202	950	5 152
Kirjanpitoarvo 31.12.2002		4 260	8 548	12 808
Sijoitukset, emoyhtiö				
Hankintameno 1.1.2003	29 643	4 247	8 548	42 438
Lisäykset	30 796			30 796
Vähennykset	-7 891	-58	-7 598	-15 547
Hankintameno 31.12.2003	52 547	4 189	950	57 687
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	52 547	4 189	950	57 687
Kirjanpitoarvo 31.3.2002	29 643	4 247	8 548	42 438

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

13. Konsernin ja emoyhtiön omistamat yritykset		Emoyhtiön omistamien osakkeiden/osuuksien:				
Konserniyritykset	Yhtiön kotipaikka	Konsernin omistus-osuus- %	Emoyhtiön omistus-osuus- %	Kpl	Nimellisarvo 1 000 EUR	Kirjanpitoarvo 1 000 EUR
Kyro Power Oy	Kyröskoski	100,0	100,0	1 505 500	3 011	9 470
Hämeenkyrön Lämpö Oy	Kyröskoski	100,0				
Uniglass Engineering Oy	Tampere	100,0	100,0	20 000	400	6 351
Tamglass Ltd. Oy	Tampere	100,0	100,0	800 000	1 600	6 728
Tamglass Engineering Ltd. Oy	Tampere	100,0				
Tamglass Turvalasi Oy	Tampere	100,0				
Tamglass EMA Sales Ltd. Oy	Tampere	100,0				
Tamglass Far East Ltd.	Shatin, NT, Hong Kong	100,0				
Tamglass America. Inc.	Pittsburgh, PA, U.S.A	100,0				
Tamglass Tempering Systems, Inc.	Cinnaminson, N.J., U.S.A	100,0				
Tamglass UK Ltd.	Nottinghamshire, UK	100,0				
Tamglass S.A.R.L.	Boulogne, France	99,8				
Tamglass GmbH	Nürnberg, Germany	100,0				
Tamglass Japan, Inc.	Osaka, Japan	100,0				
Tamglass Project Development Oy	Tampere	100,0				
Tamglass Singapore Pte. Ltd.	Singapore	100,0				
Cattin Machines, S.A.	La Chaux-de-Fonds, Switzerland	100,0				
Tamglass South America Ltda.	São Paulo, Brazil	85,0				
Tamglass-Bavelloni (Tianjin) Co. Ltd	Tianjin, China	100,0				
Tamglass Finton Oy	Hollola	64,9				
Tamglass Lämpölasi Oy	Lempäälä	70,0				
Kiint. Oy Kauppilaiskatu 2	Tampere	100,0				
Kiint. Oy Alhonmetsä	Tampere	100,0				
Z. Bavelloni S.p.A.	Bregnano, Italy		100,0	10 000 000	10 000	11 479
Glasto Holding BV	Sittard, Netherlands		100,0	200	18	18 520
Glasto Finance BV	Sittard, Netherlands	100,0				
Z. Bavelloni Netherlands BV	Hoensbroek, Netherlands	100,0				
Z. Bavelloni UK Ltd.	Rugby, United Kingdom	100,0				
Z. Bavelloni France SA	Chassieu, France	100,0				
Z. Bavelloni Mexico S.A. de C.V.	Jalisco, Mexico	100,0				
Z. Bavelloni Servicios S.A. de C.V.	Jalisco, Mexico	100,0				
Z. Bavelloni USA Inc.	Greenboro NC, U.S.A	100,0				
Z. Bavelloni Singapore Pte Ltd	Singapore	100,0				
Z. Bavelloni Imp. e Export Ltda	São Paulo, Brazil	100,0				
Yhteensä						52 547
Emoyhtiön omistamat muut osakkeet ja osuudet						
Osakkeet ja osuudet	Omistuosuus-%	Kpl	Nimellisarvo EUR/osake	Kirjanpitoarvo		
Tecnomen Oyj		733 162	0,08	880		
Kiinteistö Oy Torikyrö	63,4	804	84	240		
Muut asunto-osakeyhtiöt				194		
Muut osakkeet ja osuudet				39		
Yhteensä				1 353		
Emoyhtiön muut sijoitukset		Kpl	Nimellisarvo EUR / osake	Kirjanpitoarvo		
Pohjolan Voima Oy C		52 877	2	2 472		
Pohjolan Voima Oy V		7 788	2	364		
Pohjolan Voima Oy H		1 860	2			
Yhteensä				2 836		

1 000 EUR

	Konserni		Emoyhtiö	
	2003	2002	2003	2002
14. Vaihto-omaisuus				
Aineet ja tarvikkeet	10 904	5 365		
Keskeneräiset tuotteet	12 067	10 091		
Valmiit tuotteet/tavarat	9 247	226		
Vaihto-omaisuus yhteensä	32 218	15 682		
15. Laskennallinen verosaaminen				
Laskennalliset verosaamiset				
Konserniyhtiöiden omista taseissa	3 145	1 775		
Jaksotuseroista	4 372	3 718		
Yhdistelytoimenpiteistä	830	569		
Laskennalliset verosaamiset yhteensä	8 347	6 062		
16. Saamiset				
Pitkäaikaiset				
Myyntisaamiset	4 114	1 221		
Muut saamiset	486			
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	4 599	1 221		
Lyhytaikaiset				
Myyntisaamiset	45 484	27 818		
Lainasaamiset	177	105	88	84
Muut saamiset	2 300	584		
Siirtosaamiset	5 226	6 267	426	1 741
	53 187	34 773	514	1 825
Saamiset samaan konserniin kuuluville yrityksille				
Lainasaamiset			26 101	1 113
Siirtosaamiset			54 096	13 823
			80 197	14 935
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	53 187	34 773	80 711	16 760
Siirtosaamiset				
Palkka- ja henkilöstökulut	160	102	4	11
Korkotuotot	16	41	910	59
Tuloverot	1 826	1 259		8
Välilliset verot	1 473	1 139	375	209
Osinkosaatava			30 996	10 000
Konserniavustus			17 800	3 800
Muut	1 751	3 726	4 437	1 478
Siirtosaamiset yhteensä	5 226	6 267	54 522	15 564
17. Rahoitusarvopaperit				
Rahoitusarvopaperit sisältävät julkisen kaupankäynnin kohteena olevia osakkeita ja joukkovelkakirjoja.				
Jälleenhankintahinta	9 100	6 569	8 330	6 569
Kirjanpitoarvo	8 400	6 441	7 630	6 441
Erotus	700	128	700	128

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2003	2002	2003	2002
18. Oma pääoma				
Osakepääoma 1.1.	6 348	6 348	6 348	6 348
Osakepääoma 31.12.	6 348	6 348	6 348	6 348
Ylikurssirahasto 1.1.	31 332	31 212	31 332	31 212
Omien osakkeiden luovutusvoitto	286	120	286	120
Ylikurssirahasto 31.12.	31 618	31 332	31 618	31 332
Omien osakkeiden rahasto	8 548	9 040	8 548	9 040
Siirto ylikurssirahastosta		9		9
Omien osakkeiden luovutus	-7 598	-501	-7 598	-501
Omien osakkeiden rahasto 31.12.	950	8 548	950	8 548
Voitto edellisiltä tilikausilta	90 453	93 138	26 876	29 457
Osingonjako	-11 841	-13 331	-11 841	-13 331
Kurssierot ja muuntoerot	-1 709	-1 570		
Siirto omien osakkeiden rahastoon		-9		-9
Omien osakkeiden luovutus	7 598	501	7 598	501
Nostamattomat osingot		7		7
Yhteensä 31.12.	84 501	78 736	22 633	16 625
Tilikauden voitto (tappio)	12 217	11 717	41 172	10 251
Pääomalaina	245	428		
Oma pääoma 31.12.	135 879	137 109	102 721	73 104

Pääomalainan pääasialliset lainaehdot: Pääoma, korko ja muu hyvitys saadaan maksaa yhtiön purkautuessa ja yhtiön konkurssissa vain kaikkia velkoja huonommalla etuoikeudella. Pääoma saadaan muutoin palauttaa vain, jos yhtiön viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaiselle sidotulle omalle pääomalle ja muille jakokelvottomille erille jää täysi kate. Korkoa tai muuta hyvitystä saadaan maksaa vain, jos maksettava määrä voidaan käyttää voitonjakoon yhtiön viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaan. Pääomalaina maksetaan takaisin vuonna 2004. Lainan korko on kirjattu tuloslaskelmaan korkokuluihin.

Laskelma voitonjakokelpoisista varoista 31.12.

Voitto edellisiltä tilikausilta	84 501	78 736	22 633	16 625
Tilikauden voitto	12 217	11 717	41 172	10 251
Omien osakkeiden rahasto	950	8 548	950	8 548
Aktivoidut tutkimus- ja kehittämismenot	-99			
Kertyneestä poistoerosta ja vapaaehtoisista varauksista omaan pääomaan merkitty osuus	-16 220	-16 772		
Omien osakkeiden hankintameno	-950	-8 548	-950	-8 548
Voitonjakokelpoiset varat	80 399	73 681	63 805	26 876

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2003	2002	2003	2002
19. Tilinpäätössiirtojen kertymä				
Kertynyt poistoero 1.1.			12	12
Lisäys (+). Vähennys (-)			8	
Kertynyt poistoero 31.12.			20	12
Tilinpäätössiirtojen kertymä emoyhtiössä muodostuu kertyneestä poistoerosta.				
20. Pakolliset varaukset				
Italian lakisääteinen eroraha	5 574			
Pakolliset varaukset	5 574			
21. Laskennallinen verovelka				
Laskennalliset verovelat				
Tilinpäätössiirroista	8 425	6 872		
Laskennallinen verovelka	8 425	6 872		
22. Pitkäaikainen vieras pääoma				
Lainat rahoituslaitoksilta	1 150	2 333		
Muut velat	282	239		
Pitkäaikainen vieras pääoma	1 432	2 572		
Pitkä- ja lyhytaikaiset korottomat velat				
Koroton vieras pääoma	66 161	38 675	4 945	1 540
Laskennallinen verovelka	8 425	6 872		
Korottomat velat yhteensä	74 585	45 547	4 945	1 540
23. Lyhytaikainen vieras pääoma				
Lainat rahoituslaitoksilta	2 197	1 084		
Muut velat	30 000			
Saadut ennakot	11 530	11 379		
Ostovelat	17 292	6 312	50	194
Yhteensä	61 019	18 775	50	194
Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille				
Ostovelat			5	3
Muut velat			44 836	36 402
Siirtovelat			142	149
Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille yhteensä			44 983	36 554
Muut velat	6 654	2 042	7 913	296
Siirtovelat	24 921	18 942	4 532	899
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	92 594	39 759	57 477	37 942
Siirtovelat				
Palkka- ja henkilöstökulut	4 513	3 851	968	856
Korkomenot	469	105	190	155
Tuloverot	4 203	1 006	3 388	
Muut	15 737	13 981	128	37
Siirtovelat yhteensä	24 921	18 942	4 674	1 048

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
24. Vastuositoumukset	2003	2002	2003	2002
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä				
Rahalaitoslainat	64	439		
Yrityskiinnitykset	420	486		
Omasta ja konsernin puolesta annetut vakuudet				
Yrityskiinnitykset				
Omasta puolesta	168	168		
Taseeseen sisällyttämättömät vastuositoumukset ja vastuut				
Leasingvastuut				
Alkaneella tilikaudella maksettavat	777	370	17	19
Myöhemmin maksettavat	648	443	20	37
Yhteensä	1 425	813	37	56
Leasingvuokrasopimusten ehdot ovat tavanomaiset.				
Takaukset				
Omasta puolesta	1 423	1 863		
Konserniyhtiöiden puolesta			28 097	9 573
Muiden puolesta		46		
Takaisinostositoumukset	2 060	3 252	1 486	1 812
Muut vastuut	13 534	1 625	34	438
25. Johdannaisopimusten kohde-etuksien arvot				
	2003		2002	
	Käypä arvo	Kohde-etuuden arvo	Käypä arvo	Kohde-etuuden arvo
Valuuttajohdannaiset				
Terminisopimukset	22 697	24 122	17 522	18 442
Sähköterminit	2 534	2 664	5 427	3 174

RAHOITUS- JA ENERGIARISKIN HALLINTA

Rahoitusriskien hallinta

Konsernin rahoitusriskit muodostuvat valuutta-, korko- ja likviditeettiriskeistä. Konsernin periaatteena on suojautua riskien negatiiviselta vaikutukselta tulokseen ja taseeseen. Tavanomaisiin kaupallisiin transaktioihin liittyvien valuutta- ja vastapuoliriskien hallinta on osa konserniyhtiöiden operatiivista toimintaa. Muilta osin konsernin rahoitustoiminnot on keskitetty emoyhtiölle, joka vastaa pankkisuhteista, pitkäaikaisen rahoituksen järjestelystä, varojen sijoituksesta sekä konsernin sisäisen rahoituksen allokoinnista konserniyhtiöiden likviditeettitarpeiden mukaisesti. Konsernilla ei ole valuuttamääräisiä lainoja Suomessa. Ulkomaisten tytäryhtiöiden käyttöpääomaluonteiset

luottolimiitit ovat asianomaisen maan valuutassa. Valuuttapositiot muodostuvat valuutoittain saamisista ja veloista sekä sitoviin tilauksiin perustuvista valuuttatuloista ja -menoista. Nettopositiota suojataan pääasiassa termiinein enimmillään 12 kuukauteen asti. Euron tultua käyttöön vuoden 1999 alusta, aiheutuu valuuttakurssiriski pääosin euron ja dollarin välisestä kurssivaihtelusta. Konsernissa ei ole suojattu ulkomaisten tytäryhtiöiden omaa pääomaa. Likvidit varat sijoitetaan riskiä välttämällä, että valmius investointeihin ja yritysostoihin säilyy. Sijoituskohteina ovat rahamarkkinatalletukset, pitkäaikaiset joukkovelkakirjalainat sekä rajoitetusti osakkeet. Emoyhtiön hallitus on vahvistanut sijoitusperiaatteet ja riskirajat.

Energiahintariskien hallinta

Konserniyhtiö Kyro Power Oy toimii vapailla sähkömarkkinoilla itsenäisenä osapuolena ja tuottaa voimalaitoksillaan sähköä, prosessihöyryä ja kaukolämpöä. Sähköenergian myyntiin ja tuotantokustannuksiin liittyvää epävarmuutta hallinnoidaan Kyro Power Oy:n johdon toimesta Powerin hallituksen vahvistamien toimintaperiaatteiden mukaisesti tavoitteena varmistaa toiminnan hyvä kannattavuus. Sähköenergian myyntihintariskiä hallinnoidaan pitkäaikaisilla sähkön toimitussopimuksilla ja sähköjohdannaisopimuksilla. Sähköenergian polttoaineriskin hallintaan ei käytetä johdannaisia. Kyro Power Oy:llä oli 31.12.2003 sähkön finanssisopimuksia 82,5 GWh (2002: 91,9 GWh). Kyro Power Oy:n sähkön myynti vuonna 2003 oli 466 GWh (2002:431 GWh).

TALOUDELLISTA KEHITYSTÄ VASTAAVIA TUNNUSLUKUJA

Milj.euroa			virallinen	pf	vert.kelp pf*	pf
	2003	2002	31.3-31.12.01	2001	2000	2000
Tietoja tuloslaskelmasta						
Liikevaihto	226,7	144,3	110,9	147,0	117,3	117,3
Muutos	57,1	-1,8		25,2	18,5	18,5
Vienti ja ulkomaan toiminta	181,4	112,1	85,0	111,0	85,0	85,0
Prosentteina liikevaihdosta	80,0	77,7	76,6	75,5	72,4	72,4
Poistot ilman konserniliikearvon poistoa	6,8	5,2	3,9	5,0	4,7	4,7
Liikevoitto ennen konserniliikearvon poistoa	22,9	18,9	13,2	17,3	16,6	55,5
Prosentteina liikevaihdosta %	10,1	13,1	11,8	11,7	14,2	47,3
Konserniliikearvon poisto	3,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2
Liikevoitto	19,8	18,7	13,1	17,2	16,4	55,3
Prosentteina liikevaihdosta %	8,7	13,0	11,8	11,7	14,0	47,2
Rahoituserät	0,6	-0,6	1,1	-0,9	-4,9	-4,1
Voitto ennen veroja	20,4	18,1	14,2	16,3	11,5	51,2
Prosentteina liikevaihdosta %	9,0	12,5	12,8	11,1	10,0	43,6
Tuloverot	-6,7	-5,7	-3,7	-4,3	-3,4	-14,9
Vähemmistöosuus	-1,5	-0,6	-1,1	-1,2	-1,7	-1,7
Tilikauden voitto	12,2	11,7	9,5	10,8	6,3	34,5
Tietoja taseesta						
Pysyvät vastaavat	118,6	73,6	71,9	71,9		65,1
Vaihtuvat vastaavat						
Vaihto-omaisuus	32,2	15,7	15,7	15,7		15,0
Laskennallinen verosaatava	8,3	6,1	4,0	4,0		2,9
Rahoitusomaisuus	86,9	91,7	99,7	99,7		107,7
Oma pääoma	135,9	137,1	139,7	139,7		140,7
Vähemmistön osuus	2,2	0,7	3,4	3,4		2,2
Pakollinen varaus	5,6					
Vieras pääoma						
Korollinen vieras pääoma	33,4	3,7	4,5	4,5		5,9
Koroton vieras pääoma	60,6	38,7	36,7	36,7		34,8
Laskennallinen verovelka	8,4	6,9	7,1	7,1		7,0
Taseen loppusumma	246,1	187,1	191,4	191,4		190,7
Sijoitetun pääoman tuotto, %	14,1	13,6	14,1	11,8		36,3
Oman pääoman tuotto, %	10,3	9,4	10,5	8,6		28,3
Omavaraisuusaste, %	58,6	77,1	79,7	79,7		80,9
Velkaantumisaste, %	3,2	-40,5	-45,0	-45,0		-47,0
Korolliset nettovelat, milj. euroa	4,4	-52,2	-60,4	-60,4		-67,2
Prosentteina liikevaihdosta %	1,9	-36,2	-40,8	-41,1		-57,3
Bruttoinvestoinnit	62,7	6,8	2,6	3,5		6,6
Prosentteina liikevaihdosta %	27,7	4,7	2,3	2,4		5,6
Tutkimus ja tuotekehitys	9,8	6,6	6,3	7,4		5,4
Prosentteina liikevaihdosta %	4,3	4,6	5,7	5,1		4,6
Tilaukanta	81,4	67,4	71,7	71,7		87,7
Henkilöstö keskimäärin	1,015	536	471	464		428
Henkilöstö kauden lopussa	1,127	531	460	460		435
- josta Suomessa	421	370	302	302		301

*) Vertailukelpoinen tuloslaskelma ilman Tecnomenin osakkeiden myyntivoiton vaikutusta.

TUNNUSLUKUJEN LASKENTAKAAVAT

Omavaraisuusaste prosentteina =

$$\frac{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistön osuus} - \text{omat osakkeet}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot} - \text{omat osakkeet}} \times 100$$

Gearing prosentteina =

$$\frac{\text{Korollinen nettovelka}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus} - \text{omat osakkeet}} \times 100$$

Korollinen nettovelka =

Korolliset velat – korolliset saamiset – rahavarat ja muu likvidi rahoitusomaisuus

Oman pääoman tuotto prosentteina (ROE) =

$$\frac{\text{Voitto tai tappio ennen satunnaiseriä} - \text{tuloverot}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus} - \text{omat osakkeet (keskiarvo)}} \times 100$$

Sijoitetun pääoman tuotto prosentteina (ROI) =

$$\frac{\text{Voitto tai tappio ennen satunnaiseriä} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{korottomat velat} - \text{omat osakkeet (keskiarvo)}} \times 100$$

Tulos/osake (EPS) =

$$\frac{\text{Voitto tai tappio ennen satunnaiseriä} - \text{tuloverot} -/+ \text{vähemmistöosuus}}{\text{Tilikauden keskimääräinen osakemäärä ilman omia osakkeita}}$$

Oma pääoma/osake =

$$\frac{\text{Oma pääoma} - \text{omat osakkeet}}{\text{Osakkeiden lukumäärä tilikauden lopussa} - \text{omat osakkeet}}$$

Osinko/osake =

$$\frac{\text{Tilikauden osingonjako}}{\text{Osakkeiden lukumäärä tilikauden lopussa} - \text{omat osakkeet}}$$

Osinko/tulos prosentteina =

$$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Tulos/osake}}$$

Efektiiivinen osinkotuotto prosentteina =

$$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$$

Hinta/voitto -suhde (P/E) =

$$\frac{\text{Tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}}{\text{Tulos/osake}}$$

Osakekannan markkina-arvo =

$$\text{Osakkeiden lukumäärä} \times \text{kaupantekokurssi 31.12.}$$

HALLITUKSEN ESITYS YHTIÖKOKOUKSELLE

Vapaa oma pääoma konsernitaseen 31.12.2003 mukaan on 97 668 275 euroa, josta konsernin jakokelpoiset varat ovat 80 399 191 euroa.

Emoyhtiön vapaa oma pääoma taseen 31.12.2003 mukaan on 64 754 834 euroa, josta jakokelpoiset varat ovat 63 804 594 euroa.

Helmikuun 3. päivänä 2004 osinkoon oikeuttavia osakkeita on 39 510 048 kappaletta.

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että osinkoa jaetaan 0,15 euroa osakkeelta eli yhteensä 5 926 507 euroa ja että lisäksi jaetaan lisäosinkoa 0,15 euroa osakkeelta eli yhteensä 5 926 507 euroa. Tämän jälkeen käyttämättömiksi voittovaroiksi emoyhtiöön jää 51 951 579 euroa.

Helsinki 3. helmikuuta 2004

Carl-Johan Numelin	Christer Sumelius
Lars Hammarén	Barbro Koljonen
Carl-Johan Rosenbröjjer	Carl-Olaf Homén
Gerhard Wendt	Heikki Mairinoja

Pentti Yliheljo, Toimitusjohtaja

TILINTARKASTUSKERTOMUS

Kyro Oyj Abp:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Kyro Oyj Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.2003. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen, sekä konsernin että emoyhtiön tuloslaskelman, taseen, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja yhtiön hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitalinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys jakokelpoisen oman pääoman käytöstä on osakeyhtiölain mukainen.

Helsinki 3. helmikuuta 2004
KPMG WIDERI OY AB

– Sixten Nyman
KHT

OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

Osakepääoma

Kyro Oyj Abp:n liikkeessä olevien osakkeiden lukumäärä oli 39 675 000 kappaletta. Yhtiön osakepääoma on 6 348 000 euroa osakkeen nimellisarvo on 0,16 euroa. Vähimmäispääoma on 4 miljoonaa euroa ja enimmäispääoma 16 miljoonaa euroa, joissa rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa ja alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta.

Äänimäärärajoitukset

Yhtiökokouksen äänestysissä ja vaaleissa on osakkeenomistajalla yksi ääni osaketta kohti. Yhtiökokouksessa ei kukaan ole oikeutettu äänestämään suuremmalla kuin viidennellä osalla siellä edustettujen osakkeiden tuottamasta yhteenlasketusta äänimäärästä (Yhtiöjärjestys 13 §).

Osakkeiden vaihto Helsingin Pörssissä

Kyro Oyj Abp:n osake noteerataan Helsingin Pörssissä (Helsingin Arvopaperi- ja johdannaispörssi, selvitysyhtiö Oy). Osakkeen noteeraus alkoi 2.4.2001. 1.1.–31.12.2003 välisenä aikana Kyro Oyj Abp:n osakkeita vaihdettiin Helsingin Pörssissä yhteensä 3 116 471 kappaletta, eli 7,9 prosenttia osakkeiden kokonaismäärästä. Osakekannan markkina-arvo oli katsauskauden päättyessä 313 432 500 euroa. Katsauskauden lopussa yhtiöllä oli 3 656 arvo-osuusjärjestelmään merkittyä osakkeenomistajaa.

Kurssikehitys

Kyro Oyj Abp:n osakkeen ylin kurssi Helsingin Pörssissä oli 8,20 euroa, alin 5,40 euroa. Katsauskauden keskipurssi oli 7,16 euroa.

Johdon osakeomistus

Yhtiön hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan omistamien osakkeiden yhteismäärä 31.12.2003 oli 3 140 100 kappaletta. Näiden osakkeiden osuus koko osakekannasta on 7,91 %.

Johdon kannustejärjestelmät

Tamglass Ltd. Oy:n ylimääräinen yhtiökokous on hyväksynyt 20.12.2002 johdon kannustejärjestelmän, jonka piirissä voi olla Tamglass-konsernin avainhenkilöitä ja Kyron johtoa. Johdon kannustejärjestelmään sisältyy 35 000 A-optiota, käyttöaika on 1.5.2005–31.5.2009 ja 35 000 B-optiota, joiden käyttöaika on 1.5.2007–31.5.2009. Optiolla voidaan merkitä yhteensä 70 000 Tamglass Ltd. Oy:n osaketta, jotka edustavat 8,0 % yhtiön osakekannasta.

Johdon kannustejärjestelmään liitetyvän rajoituksen mukaan osakemerkintäoptioilla on mahdollista vain Kyro Oyj Abp:n luvalla, mutta ne voidaan käyttöaikanaan myydä Kyro Oyj Abp:lle hinnalla, joka määräytyy osakkeen laskennallisen arvon ja merkintähinnan erotuksena. Osakkeen laskennallisesta arvosta 2/3 määräytyy Tamglass- ja Kyro-konsernin tulosten ja 1/3 Kyron osakkeen kurssikehityksen perusteella.

Kyro Oyj Abp on lunastanut Tamglass Ltd. Oy:n yhtiökokousten 1997, 1998 ja 1999 päättämien kannustejärjestelmien mukaiset optio-oikeudet alkuperäisiltä omistajilta 31.12.2003 mennessä. Kyro Oyj Abp on mitätöinyt lunastamansa optio-oikeudet. Ti-linpäätöksissä ja välitilinpäätöksissä konserni huomioi kannustejärjestelmistä aiheutuvan velvoitteen vähemmistöosuutena.

Osakassopimukset

Yhtiön tiedossa ei ole Kyro Oyj Abp:n omistukseen ja äänivallan käyttöön liittyviä osakkeiden arvoon olennaisesti vaikuttavia osakassopimuksia.

Arvo-osuusjärjestelmä

Yhtiön osakkeista 39 637 400 kappaletta kuului arvo-osuusjärjestelmään 31.12.2003. Osakastietoja ylläpidetään Arvopaperikeskuksessa.

Hallituksen valtuutukset

Hallituksella ei ole valtuutuksia osakepääoman muuttamiseksi. Kyro Oyj Abp:n varsinainen yhtiökokous 19.3.2003 valtuutti hallituksen hankkimaan enintään 1 983 750 omaa osaketta Helsingin Pörssin järjestämän julkisen kaupankäynnin välityksellä hankintahetken käypään arvoon.

Valtuutuksen mukaan yhtiö voi hankkia omia osakkeita käytettäväksi vastikkeena mahdollisissa yrityskaupoissa, investointien rahoittamisessa tai muissa teollisissa järjestelyissä tai muutoin edelleen luovutettavaksi tai mitätöitäväksi. Yhtiö ei käyttänyt tilikauden aikana saamaansa valtuutusta.

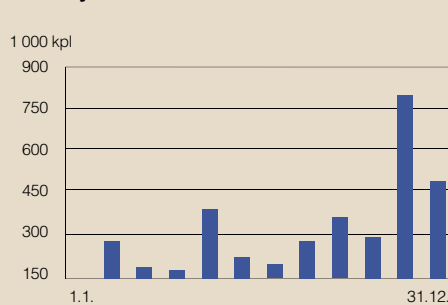
Kyro Oyj Abp luovutti yhtiökokouksen hallitukselle myöntämän valtuutuksen perusteella omia osakkeitaan osavastikkeena Z. Bavelloni-ryhmän, Italia ja Suomen Lämpölasi Oy:n yrityskaupoissa tammikuussa 2003 sekä syyskuussa 2003 osavastikkeena yrityskaupassa, jolla Kyro Oyj Abp osti Uniglass Engineeringin koko osakekannan.

Kyro Oyj Abp:n omistuksessa oli omia osakkeita 31.12.2003 yhteensä 164 952 kappaletta hankinta-arvoltaan 950 240,69 euroa. Osakkeiden osuus on 0,4 % äänimäärästä ja osakkeista.

Kyron kurssikehitys 2003 — Kyro — HEX-Yleisindeksi



Kyron osakkeen vaihto kuukausittain 2003

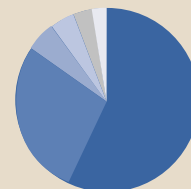


Osakkeenomistuksen jakauma

Kyro Oyj Ab:n osakkeiden omistus jakautui katsauskauden lopussa seuraavasti:

Osakkeita kpl	Omistaja	%-osuus	Osakemäärä kpl	% osakekannasta
1-500	2 072	56,67	515 246	1,30
501-1 000	708	19,37	563 620	1,42
1 001-5 000	581	15,89	1 381 314	3,48
5 001-10 000	79	2,16	607 473	1,53
10 001-50 000	113	3,09	2 967 863	7,48
50 001-100 000	40	1,09	2 829 680	7,13
100 001-500 000	50	1,37	10 305 989	25,98
500 001-	13	0,36	20 466 215	51,58
Yhteensä	3 656	100,00	39 637 400	99,92
Yhteistilillä			37 600	0,09
Yhteensä			39 675 000	100,00

Osakekannan jakautuminen 31.12.2003



Kotitaloudet	57,4 %
Yritykset	26,8 %
Ulkomaat	5,1 %
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	4,6 %
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	3,5 %
Julkisyhteisöt	2,6 %

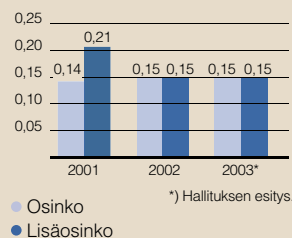
Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2003

	Osakkeita	%
Oy G.W.Sohlberg Ab	8 116 600	20,5
Lars Hammarén	2 224 300	5,6
Henning Sumelius	1 821 300	4,6
Marina Sumelius	1 122 400	2,8
Nordea Pankki Suomi Oyj	1 031 715	2,6
Oy Investsum Ab	910 000	2,3
Helena Suutarinen, kuolinpesä	901 200	2,3
Svenska Litteratursällskapet i Finland	850 300	2,1
Maria Sumelius	802 200	2,0
Charlie von Christierson	800 000	2,0
Bjarne Sumelius	722 000	1,8
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Ilmarinen	607 200	1,5
Birgitta Sumelius-Fogelholm	557 000	1,4
Marianne Storhannus	485 000	1,2
Samuel Huber	454 400	1,1
Christer Sumelius	401 900	1,0
Hallintarekisteröidyt osakkeet	1 132 715	2,9
Muut	16 569 818	41,9
	39 510 048	99,6
Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet	164 952	0,4
Yhteensä	39 675 000	100,0

Osakkeen verotusarvo Suomessa

Vuoden 2003 verotuksessa Kyro Oyj Ab:n osakkeelle vahvistettu verotusarvo Suomessa on 5,46 euroa osakkeelta.

Osinko, €



Kyro Oyj Ab on luovuttanut vuonna 2003 omia osakkeita seuraavasti:

Yritysosto	Aika	Määrä	Keskiahinta/osake	Kokonaishinta	% Osakekannasta
Suomen Lämpölasi Oy	7.1.	63 005	6,35	400 000	0,2
Z. Bavelloni-ryhmä	20.1.	1 172 533	5,97	7 000 000	3,0
Uniglass Engineering Oy	4.9.	83 340	7,20	600 048	0,2

OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

			virallinen 31.3.-31.12.	pf	pf
	2003	2002	2001	2001	2000
Tulos/osake, euro	0,31	0,31	0,24	0,27	0,87
Oma pääoma/osake, euro	3,41	3,36	3,43	3,43	3,55
Osinko/tulos, %	96,8	96,8	145,8	129,6	15,2
Osinko/osake, euro	0,15*	0,15	0,14		
Lisäosinko/osake, euro	0,15*	0,15	0,21		
Efektiivinen osinkotuotto, %	3,8	4,7	6,3	6,3	
Hinta/voitto -suhde, (P/E)	25,5	20,5	23,3	20,7	
Osakemäärät, 1 000 kpl					
Keskimäärin	39 388	38 160	39 266	39 367	39 675
Kauden lopussa	39 510	38 191	38 089	38 089	39 675
*) hallituksen ehdotus					
Osakkeen kurssikehitys euroina					
keskikurssi	7,16	6,25	5,18		
alin	5,40	5,00	3,60		
ylin	8,20	7,35	5,95		
Osakkeen kurssi vuoden lopussa	7,90	6,34	5,58		
Osakekannan markkina-arvo tilikauden lopussa milj. euroa	313,40	251,5	221,4		
Osakevaihto kpl	3 116 471	3 084 189	13 271 674		
Osakevaihto, % kokonaismäärästä	7,9	7,8	33,5		
Osakevaihto milj. euroa	22,3	19,3	68,8		

Nykyinen Kyro Oyj Abp:n osake (KRO) on noteerattu Helsingin Pörssissä 2.4.2001 alkaen, minkä vuoksi osakkeen kurssiin liittyviä tunnuslukuja voidaan laskea vasta vuodesta 2001 alkaen.

HALLINNOINTIPERIAATTEET

Kyro Oyj Abp:n hallinnointiperiaatteet noudattavat Suomen osakeyhtiölain määräyksiä sekä sen lisäksi Pörssin, Keskuskauppakamarin ja Teollisuuden Työnantajien antamia soveltamisohjeita ja suosituksia julkisen yhtiön hallinnoinnista. Suomalaisten pörssiyh-tiöiden hyvästä hallinnointitavasta tulee voimaan 1.7.2004 uusi ohjeistus.

Yhtiökokous

Kyro Oyj Abp:n yhtiökokous on yhtiön ylin päättävä elin. Yhtiökokouksen kutsuu koolle yhtiön hallitus. Kyro Oyj Abp:n varsinaisessa yhtiökokouksessa päätetään mm. tilinpäätöksen vahvistamisesta, tilikauden voiton jaosta, vastuuvapauden myöntämisestä hallitukselle ja toimitusjohtajalle sekä hallituksen että tilintarkastajien valinnasta ja palkkioista.

Kyro Oyj Abp:n yhtiökokous kutsutaan koolle julkai-semalla yhtiökokoukuskutsu pörssitiedotteena Helsingin Pörssissä, postittamalla se osakkeenomistajille sekä ilmoittamalla yhtiökokouksesta hallituksen päättämässä yhdessä suomen- ja yhdessä ruotsinkielisessä päivälehdessä.

Yhtiökokouksessa on osakkeenomistajalla yksi ääni osaketta kohti ja mahdollisuus äänestää enimmillään viidennellä osalla kokouksessa edustettujen osakkeiden yhteismäärästä.

Hallitus

Kyro Oyj Abp:n hallitus vastaa yhtiön hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Kyro Oyj Abp:n yhtiökokous valitsee hallituksen jäsenet. Hallitukseen kuuluu Kyro Oyj Abp:n yhtiöjärjestyksen mukaan vähintään neljä ja enintään kahdeksan jäsentä.

Hallituksen jäsenen toimikausi on kerrallaan kolme vuotta, jonka jälkeen hänet voidaan valita uudelleen. Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan vuodeksi kerrallaan.

Kokouksissa esittelijänä toimii Kyro Oyj Abp:n toimitusjohtaja tai hänen toimeksiannostaan muu konsernin johtajistoon kuuluva henkilö.

Nykyisen hallituksen toimikausi on 2001–2004. Hallituksen toimikausi päättyy varsinaiseen yhtiökokoukseen. Kyro Oyj Abp:n hallitus kokoontui vuonna 2003 yhteensä 11 kertaa. Kyro Oyj Abp:n hallituksen jäsenet on esitelty sivulla 52. Nykyisistä hallituksen jäsenistä kukaan ei ole työsuhteessa yhtiöön.

Toimitusjohtaja

Kyro Oyj Abp:n hallitus valitsee yhtiölle toimitusjohtajan, jonka palvelusuhteen keskeiset ehdot on määritelty kirjallisessa toimitusjohtajasopimuksessa. Toimitusjohtaja vastaa Kyro-konsernin operatiivista johtamisesta hallituksen antamien ohjeiden mukaisesti. Kyro Oyj Abp:n toimitusjohtaja on Pentti Yliheljo, joka on myös tytäryhtiö Tamglass Ltd. Oy:n toimitusjohtaja.

Tytäryhtiöiden hallinto

Kyro-konsernissa on kaksi toimialaa, Glaston Technologies ja Energia. Glaston Technologiesin muodostavat Kyro Oyj Abp:n kokonaan omistamat liiketoimintaa harjoittavat tytäryhtiöt, Tamglass Ltd Oy, Z. Bavelloni S.p.A. ja Glasto Holding B.V. alakonserneineen sekä Uniglass Engineering Oy. Energiatoimialaan kuuluvat Kyro Oyj Abp:n kokonaan omistama Kyro Power Oy ja tämän tytäryhtiö Hämeenkyrön Lämpö Oy.

Tytäryhtiöiden hallitukseen kuuluu lähinnä Kyro-konsernin ja tytäryhtiöiden johtoa sekä yhtiöiden ulkopuolisia asiantuntijajäseniä. Tytäryhtiöiden organisaatiot on esitelty toiminnoittain sivuilla 54–55.

Johdon palkkiot ja muut etuisuudet

Varsinainen yhtiökokous hyväksyy hallituksen jäsenten palkkiot. Hallitus päättää toimitusjohtajan palkasta ja muista etuisuuksista. Konsernin hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajille maksetut palkat, palkkiot ja muut etuisuudet on esitetty tilinpäätöksen liitetiedoissa sivulla 51. Tytäryhtiöissä työsuhteessa oleville hallitusten jäsenille ei makseta palkkioita.

Kannustinjärjestelmät

Tamglass Ltd. Oy:ssä on johdon pitkän aikavälin kannustinjärjestelmä, joka on esitelty Osakkeet ja osakkeenomistajat -kohdassa sivuilla 48–49. Tämän lisäksi konserniyhtiöiden eri yksiköissä on kohdemaan käytäntöjen mukaisia omia lyhyen aikavälin kannustinjärjestelmiä.

Sisäpiirivelvoitteet

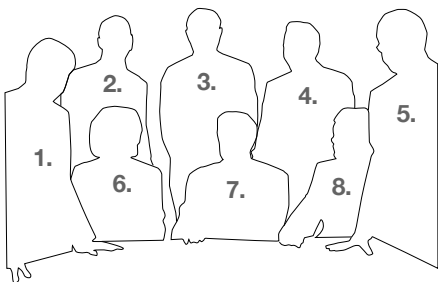
Kyro Oyj Abp noudattaa Helsingin Pörssin sisäpiiri-ohjetta ja ilmoittaa sisäpiiriläiset Arvopaperikeskukseen. Lakimääräiseen sisäpiiriin kuuluvat hallituksen jäsenet, Kyro Oyj Abp:n johto ja tilintarkastaja.

Asemastaan johtuen sisäpiiriin kuuluvat toimialayhtiöiden toimitusjohtajat ja johtoryhmien jäsenet sekä Kyro-konsernin eri yhtiöissä taloudesta ja viestinnästä vastaavat henkilöt.

Tiedot yhtiön pysyvistä sisäpiiriläisistä ja heidän osakemistuksestaan ovat saatavissa Suomen Arvopaperikeskuksen SIRE-järjestelmästä ja Kyro Oyj Abp:n Internet-sivuilta. Kyro Oyj Abp ei järjestä sijoittajatapaamisia kolmea viikkoa ennen tilinpäätöksen tai osavuositarkastuksen julkistusajankohtaa.

HALLINTOELIMET, JOHTO JA TILINTARKASTAJAT

	Vuodesta	Toimikausi		Vuodesta
HALLITUS				
Puheenjohtaja Carl-Johan Numelin (66), diplomi-insinööri Osakeomistus 31.12.2003 63 100 kpl	1990	2001–2004		
Varapuheenjohtaja Christer Sumelius (57), diplomiekonomi Osakeomistus 31.12.2003 401 900 kpl	1995	2001–2004		
JÄSENET				
Lars Hammarén (61), insinööri Osakeomistus 31.12.2003 2 224 300 kpl	1982	2001–2004		
Barbro Koljonen (51), agronomi Osakeomistus 31.12.2003 392 800 kpl	1996	2001–2004		
Carl-Johan Rosenbröijer (39), kauppatieteiden tohtori Osakeomistus 31.12.2003 32 000 kpl	1996	2001–2004		
Carl-Olaf Homén (67), varatuomari Osakeomistus 31.12.2003 4 000 kpl	1997	2001–2004		
Gerhard Wendt (69), filosofian tohtori Ei osakkeita	1998	2001–2004		
Heikki Mairinoja (57), diplomi-insinööri, ekonomi Osakeomistus 31.12.2003 2 000 kpl	2003	2003–2004		
JOHTO				
Toimitusjohtaja Pentti Yliheljo (58), diplomi-insinööri Osakeomistus 31.12.2003 20 000 kpl			1992	
Talousjohtaja Veli Kronqvist (49), taloustieteiden maisteri Ei osakkeita			1999	
Yrityssuunnittelujohtaja Esko Rantala (42), diplomi-insinööri, MBA Osakeomistus 31.12.2003 50 000 kpl			1998	
Viestintäjohtaja Mika Nevalainen (34), kauppatieteiden maisteri Ei osakkeita			1999	
TILINTARKASTAJAT				
KPMG WIDERI OY AB Vastuullisena tilintarkastajana Sixten Nyman , KHT				



1. Heikki Mairinoja
2. Lars Hammarén
3. Gerhard Wendt
4. Carl-Olaf Homén
5. Carl-Johan Rosenbröijer
6. Barbro Koljonen
7. Carl-Johan Numelin
8. Christer Sumelius

KYRO-KONSERNIN RAKENNE

EMOYHTIÖ

Hallitus

Puheenjohtaja	Carl-Johan Numelin
Varapuheenjohtaja	Christer Sumelius
Jäsenet	Lars Hammarén Barbro Koljonen Carl-Johan Rosenbröjjer Carl-Olaf Homén Gerhard Wendt Heikki Mairinoja

Johto

Toimitusjohtaja	Pentti Yliheljo
Talousjohtaja	Veli Kronqvist
Yrityssuunnittelujohtaja	Esko Rantala
Viestintäjohtaja	Mika Nevalainen

GLASTON TECHNOLOGIES / TAMGLASS

Toimitusjohtaja	Pentti Yliheljo
------------------------	-----------------

Liiketoiminta-alueet

Rakennuslasiteollisuus	Mauri Leponen
Ajoneuvolasiteollisuus	Tommi Salenius
Huolto- ja varaosapalvelut	Tapio Rauhala

Toiminnot

Myynti	Pentti Salin
Teknologia	Juha Liettyä
Talous	Veli Kronqvist
Henkilöstö	Veli Kronqvist Stiina Enqvist
Laatu	Erkki Kekkonen
Markkinointiviestintä	Pia Salonen

MYYNТИ- JA ASIAKASPALVELUYKSIKÖT

Eurooppa, Lähi-itä, Afrikka	Seppo Lautamäki
Skandinavia, Italia, Lähi-itä, Itä-Eurooppa, Balkan, Itä-Afrikka	

Tamglass GmbH

Saksankielinen Eurooppa,
Puola, Slovakia ja Tsekki

Andreas Brödel

Tamglass UK Ltd.

Iso-Britannia, Irlanti, Etelä-Afrikka

Steve Brammer

Tamglass S.A.R.L.

Ranska, Espanja, Benelux-maat,
Portugali, ranskankielinen Afrikka

Richard Bazin

Cattin Machines S.A.

Sveitsi (kunnossapito-
ja varaosapalvelut)

Georges Béguet

Tamglass Middle-East

Lähi-itä (kunnossapito-
ja varaosapalvelut)

Tapio Rauhala

Tamglass Japan Inc.

Japani

Juhani Salminen

Amerikka

Tamglass America Inc.

Pohjois-, Keski- ja Etelä-Amerikka

Raimo Nieminen

Aasia, Oseania

Intia, Pakistan

Pekka Nieminen

Tamglass Singapore Pte. Ltd.

Kaakkois-Aasia, Australia, Uusi-Seelanti

Jarko Salo

Tamglass Far East Ltd.

Kiina, Hong Kong, Taiwan

Michael Tsui

Lasinjalostuskonetehtaat

Tamglass Engineering Ltd. Oy, Suomi
Tamglass Tempering Systems Inc., U.S.A
Tamglass South America Ltda., Brasilia
Tamglass-Bavelloni (Tianjin) Co. Ltd, Kiina

Mauri Leponen

Mikko Runsten
Ernie Thomas
Jean Paul Clément
Petri Mäkinen

GLASTON TECHNOLOGIES / TAMGLASS LASINJALOSTUS

Liiketoimintajohtaja

Pertti Iivanainen

Tamglass Turvalasi Oy, Suomi

Tamglass Finton Oy, Suomi

Tamglass Lämpölasit Oy, Suomi

Pertti Iivanainen

Jukka Mustonen

Jorma Nenonen

GLASTON TECHNOLOGIES / Z. BAVELLONI

Toimitusjohtaja	Dino Bavelloni
Liiketoiminta-alueet	
Lasin- ja kivenjalostuskoneet Työkalut Huolto- ja varaosapalvelut	Fiorentino Picariello Cosimo Gabriele Giorgio Clerici
Toiminnot	
Myynti Tuotanto Talous Henkilöstö Hankintatoimi Laatu, koneet Laatu, työkalut Markkinointi Viestintä Tuotekehitys	Franco Pirola Fiorenzo Talenti Gianfranco Basurini Franco Serra Andrea Cassieri Spartak Nasi Sandro Romagnoli Stefano Bavelloni Simona Bavelloni Franco Bavelloni
Konetehtaat	Fiorenzo Talenti
Työkalutehtaat	Fiorenzo Talenti

GLASTON TECHNOLOGIES / GLASTO

Toimitusjohtaja	F.L.C. Huon
Toiminnot	
Myynti Talous	H.M.G. Naus George Evers

MYYNTI- JA ASIAKASPALVELUYKSIKÖT

Z. Bavelloni UK Ltd. Iso-Britannia, Irlanti	James King
Z. Bavelloni U.S.A. Inc. U.S.A., Kanada	Jack Van Meerbeeck
Z. Bavelloni France SA Ranska, Sveitsi (ranskankieliset alueet)	Alain Leboutet

Z. Bavelloni Singapore Singapore, Malesia, Indonesia, Thaimaa, Myanmar, Indokiina (Vietnam, Laos, Kambodza) Borneo, Brunei, Bhutan	Freddy Tan
Z. Bavelloni Netherlands B.V. Alankomaat, Saksa, Belgia, Luxemburg, Itävalta, Sveitsi (saksan- kieliset alueet), Tšekki, Tanska, Islanti	Gust Verbruggen
Z. Bavelloni South America Ind. E Com. Ltda Brasilia	Wadih Buainain Filho
Z. Bavelloni Mexico S.A. de C.V. Meksiko, Väli-Amerikka (Panama, Costa Rica, Nicaragua, Salvador, Honduras, Belize, Guatemala), Karibia (Haiti, Dominikaaninen tasavalta) Puerto Rico)	Idilio Bolchini

GLASTON TECHNOLOGIES / UNIGLASS

Toimitusjohtaja	Petri Mölsä
Toiminnot	

Myynti Tuotekehitys Talous Markkinointiviestintä Huolto- ja varaosapalvelut	Jukka Rantala Jukka Vehmas Tuija Lahtoniemi Leena Kauhanen Anna Enroth
--	--

ENERGIA / KYRO POWER OY

Toimitusjohtaja	Esa Kujala
------------------------	------------

TOIMIPISTEET MAAILMALLA

KYRO OYJ ABP

Pääkonttori

Vehmaistenkatu 5
PL 25
33731 TAMPERE
Puh. (03) 382 3111
Faksi (03) 382 3016
etunimi.sukunimi@kyro.fi

Viestintä ja liike- toiminnan kehitys

Kalevankatu 3 B
00100 HELSINKI
Puh. (09) 5422 3300
Faksi (09) 3487 2500

TAMGLASS

Pääkonttori

Tamglass Ltd. Oy
Vehmaistenkatu 5
PL 25
33731 TAMPERE
Puh. (03) 372 3111
etunimi.sukunimi@tamglass.com

ASIAKASPALVELUYKSIKÖT

Tamglass America, Inc.

1007 Parkway View Drive
Pittsburgh, PA 15205-1424
U.S.A.
Puh. +1 412 787 7020
Faksi +1 412 787 0534
sales.america@tamglass.com

Tamglass GmbH

Hermannstr. 15
90439 Nürnberg
GERMANY
Puh. +49 911 61 50 05
Faksi +49 911 61 39 66
germany@tamglass.com

Tamglass UK Ltd.

7 Swanwick Court
Alfreton
Derbyshire
DE55 7AS
UNITED KINGDOM
Puh. +44 1773 545 850
Faksi +44 1773 545 851
uk@tamglass.com

Tamglass S.A.R.L.

4, rue de la Pyramide
92100 Boulogne
FRANCE
Puh. +33 1 46 04 50 92
Faksi +33 1 46 04 50 51
france@tamglass.com

Tamglass Far East Ltd.

Unit 705, Level 7, Tower 1
Grand Central Plaza
138 Shatin Rural Committee Road
Shatin, NT
HONG KONG
Puh. +852 2693 525
Faksi +852 2694 9036
fareast@tamglass.com

Tamglass Singapore Pte. Ltd.

No. 101 Lorong 23, Geylang
#01-03 Prosper House
SINGAPORE 388 399
Puh. +65 6842 4232
Faksi +65 6842 4234
sales.singapore@tamglass.com

Tamglass Japan, Inc.

703 Esaka Business Zone
18-37 Toyotsu-Cho, Suita-shi
Osaka 564-0051
JAPAN
Puh. +81 6 6330 5139
Faksi +81 6 6330 5136

Cattin Machines, S.A.

Boulevard des Eplatures 50
2300 La Chaux-de-Fonds
SWITZERLAND
Puh. +41 32 925 7070
Faksi +41 32 925 7071
switzerland@tamglass.com

Tamglass Middle East

SC 6 Roundabout 8 Jebel Ali
PL 17322
Dubai
UNITED ARAB EMIRATES
Puh. +971 4 8838 268
Faksi +971 4 8836 779
middle.east@tamglass.com

Tamglass Ltd. Oy

C/o Pier Paolo Cavin
Via Maffei 39
50133 Firenze
ITALY
Puh. / Faksi +39 055 500 1931

Tamglass Ltd. Oy

C/o Alexi Nottbeck Bechtejew
Calle Muñoz Torrero, 3 P-7A
San Fernando
11100, Cádiz
SPAIN
Puh. +34 620 850 151

LASINJALOSTUS- KONETEHTAAT

Tamglass Engineering Ltd. Oy

Vehmaistenkatu 5
PL 25
33731 Tampere
Puh. (03) 372 3111
Faksi (03) 372 3190

Tamglass Tempering Systems, Inc.

510 Whitmore Street
Cinnaminson, N.J. 08077-1626
U.S.A.
Puh. +1 856 786 1200
Faksi +1 856 786 7606

Tamglass South America Ltda.

Avenida Dona Ruyce Ferraz Alvim,
2906 – Jardim Ruyce
Diadema – SP
CEP 09961-540
BRAZIL
Puh. +55 11 4066 2506
Faksi +55 11 4067 3911
tamglass@tamglass.com.br

Tamglass-Bavelloni (Tianjin) Co. Ltd

No 5 Xingwang Road
Wuqing Development Area
301700 Tianjin
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Puh. +86 22 82123212
Faksi +86 22 82122122
china@tamglass.com

Tamglass Refurbishing Centre

Lenkkitie 11
35300 ORIVESI
Puh.(03) 334 0801
Faksi (03) 334 0802

TAMGLASS LASINJALOSTUS

Tamglass Turvalasi Oy

PL 25
33731 TAMPERE
Puh. (03) 372 3111
Faksi (03) 372 3890/Myynti
Faksi (03) 372 3927/Tuotanto

Tamglass Finton Oy

Terveystie 16
15860 HOLLOLA
Puh. (03) 877 177
Faksi (03) 877 1710

Tamglass Lämpölasi Oy

Teollisuuskyläntie 4
37550 LEMPÄÄLÄ
Puh. 0201 442 600
Faksi (03) 375 2010



Z. BAVELLONI

Pääkonttori

Z. Bavelloni S.p.A.
Via Milano, 93
22070 Bregnano (Co)
ITALY
Puh. +39 031 72 83 11
Faksi +39 031 72 86 358

ASIAKASPALVELUYKSIKÖT

Glasto Holding BV

Arendstraat 3a
6135 KT – Sittard
THE NETHERLANDS
Puh. +31 46 4571950
Faksi +31 46 4571958
general@glasto.nl

Z. Bavelloni Netherlands BV

De Koumen 76
6433 KE – Hoensbroek
THE NETHERLANDS
Puh. +31 45 5630088
Faksi: +31 45 5225312
general@bavelloni.net

Z. Bavelloni UK Ltd.

Unit 3 Triton Park
Swift Valley – Rugby
CV21 1 SG
UNITED KINGDOM
Puh. +44 1788 551154
Faksi +44 1788 551156
sales@bavelloni.co.uk

Z. Bavelloni France SA

4, Rue Paul Villard
69680 – Chassieu
FRANCE
Puh. +33 478 902667
Faksi +33 472 790482
direction@z-bavelloni.fr

Z. Bavelloni Mexico S.A. de C.V.

Calle 30 n. 2646 Zona ind. 1
PL 44940
Guadalajara, Jalisco
MEXICO
Puh. +52 333 1452045
Faksi +52 333 1450143
zbavmex@mail.udg.mx

Z. Bavelloni USA Inc.

204 South Westgate Drive
27407 Greensboro NC
U.S.A
Puh. +1 336 299 8300
Faksi +1 336 299 8388
general@zbavusa.com

Z. Bavelloni Singapore Pte Ltd.

6 Harper Road 01–07
Leong Huat Building
Singapore – 369674
SINGAPORE
Puh. +65 628 14448
Faksi +65 628 12622
main@bavellonispore.com.sg

LASINJALOSTUS- KONETEHTAAT

Z. Bavelloni

Via Landri, 25
24060 Costa di Mezzate (BG)
ITALY
Puh. +39 035 66 66 011
Faksi +39 035 68 25 70

Z. Bavelloni

Via Mazzini 63,
Rovello Porro
ITALY

Z. Bavelloni South America Ind. E Com. Ltda

Av.Dona Ruice Ferraz Alvim, 3036
Jardim Ruyce
Diadema – SP
CEP : 09961–540
BRAZIL
Puh. +55 11 4066 6511
Faksi +55 11 4066 6020
z.bavelloni@bavelloni.com.br

Käytettyjen koneiden kunnostus

Z.Bavelloni Mexico S.A. de C.V.

Calle 30 n.2646 Zona ind. 1
P.O.Box 44940
Guadalajara, Jalisco
MEXICO
Puh. +52 3 145 2045
Faksi +52 3 145 0143

Työkaluvalmistus

Z. Bavelloni

Via dell'industria 1
22070 Bregnano (CO) Italy
ITALY
Puh. +39 031 72 85 30
Faksi +39 031 72 85 19

UNIGLASS ENGINEERING OY

PL 394
33101 TAMPERE
Puh. 020 7430 220
Faksi 020 7430 221
info@uniglass.com

KYRO POWER OY

Kyro Power Oy

39200 KYRÖSKOSKI
Puh. (03) 382 3111
Faksi (03) 382 3078
etunimi.sukunimi@kyro.fi

Hämeenkyrön Lämpö Oy

39200 KYRÖSKOSKI
Puh. (03) 382 3111
Faksi (03) 382 3078

KYROA SEURAAVAT PANKKIIRILIIKKEET

Enskilda Securities

Mika Mikkola
Eteläesplanadi 12 / PL 599
00101 HELSINKI
Puh. (09) 6162 8900

FIM Pankkiiriliike

Mikko Linnanvuori
Pohjoisesplanadi 33 A
00100 HELSINKI
Puh. (09) 613 4600

Mandatum Pankkiiriliike

Ari Laakso
Eteläesplanadi 8
00131 HELSINKI
Puh. 010 236 10

Opstock

Henri Parkkinen
Teollisuuskatu 1 B
00510 HELSINKI
Puh. (09) 40465

Deutsche Bank

Tomi Railo
Kaivokatu 10 A
00100 HELSINKI
Puh. (09) 2525 250

Evli Pankki

Karri Rinta
Aleksanterinkatu 19 A, 4 krs.
PL 1081
00101 HELSINKI
Puh. (09) 476 690

Conventum Pankkiiriliike

Teemu Salonen
Kaivokatu 12 A
PL 359
00100 HELSINKI
Puh. (09) 231 231

Kaupthing Sofi

Mika Metsälä
Pohjoisesplanadi 21
00100 HELSINKI
Puh. (09) 478 4000



Kyro Oyj Abp

~~Wälikatu 5, PL 25~~
~~33731 Tampere~~
Wälikatu 5, PL 25,
33731 Tampere
www.kyro.fi

Helsingin toimisto:

Kalevankatu 3 B
00100 Helsinki

www.kyro.fi